Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Usedom-Nord

Der USCAOMON NORD

Trassenheide mit den Gemeinden Peenemünde, Karlshagen,
Trassenheide, Mölschow und Zinnowitz

Trassenheide, Mölschow und Zinnowitz

Jahrgang 02 Dienstag, den 15. August 2006 Nummer 08



Festumzug

beim 11. Mölschower Dorf- und Schlachtefest

Das Amt Usedom-Nord

Möwenstraße 01 17454 Ostseebad Zinnowitz

Telefon: 038377/730 Fax: 038377/73199 Hauptamt: 038377/73113 Ordnungs- und Sozialamt:

038377/73132 Kämmerei: 038377/73121

Bauamt: 038377/73141 <u>www.amtusedomnord.de</u> E-Mail: info@amtusedomnord.de

Bürgerbüro des Amtes Usedom-Nord Hauptstraße 40

17449 Ostseebad Karlshagen

Bürgerservice 038371/232233 Einwohnermeldeamt 038371/232234 Fax: 038371/232239

Öffnungszeiten Amt Usedom-Nord und Bürgerbüro Karlshagen

Montag bis Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr Freitag nach Vereinbarung

Sprechzeiten des Amtsvorstehers

<u>Herr Bluhm</u> donnerstags 16.00 - 18.00 Uhr Amtsverwaltung Telefon: 038377/73-101 Möwenstraße 1 (nur während der Sprechzeiten) Zimmer 101

Sprechstunden der Polizei

Donnerstag 15.00 bis 18.00 Uhr in der Amtsverwaltung Zimmer 3, Telefon

038377/73151

Sprechzeiten der Bürgermeister

Karlshagen, Frau Seiffert donnerstags 16.00 - 18.00 Uhr Büro der Bürgermeisterin Telefon: 038371/232-232 Hauptstraße 36 (nur während der Sprechzeiten)

<u>Trassenheide, Herr Schwarze</u> mittwochs 17.00 - 19.00 Uhr Büro des Bürgermeisters Telefon: 038371/263840

Im Haus des Gastes

(nur während der Sprechzeiten)

Peenemünde, Herr Barthelmes

donnerstags 17.00 - 18.00 Uhr Büro des Bürgermeisters Telefon: 038371/20238

im Seniorenclub, Feldstraße (nur während der Sprechzeiten) Mölschow, Herr Meyer nerstags 17.00 - 18.00 Uhr Büro des Bürgermeisters Telefon: 038377/42638

in Mölschow, Stadtweg 1 (nur während der Sprechzeiten)

Zinnowitz, Herr Michalk freitags 15.30 - 17.30 Uhr Ärztehaus Telefon: 038377/35354 Möwenstraße 2

(nur während der Sprechzeiten)

Schiedsstelle

für die Gemeinden Peenemünde, Karlshagen, Trassenheide und Mölschow
Die Sprechstunden der Schiedsstelle finden jeden 4. Dienstag des Monats im Seniorentreff Karlshagen statt. Bürger der Gemeinden Peenemünde, Karlshagen, Trassenheide und Mölschow, die eine vorgerichtliche Schlichtung wünschen, können sich telefonisch unter der Telefonnummer 038371/21939 an die Schiedsfrau, Frau Krake, wenden.

Schiedsstelle Zinnowitz

Frau Fischer

das Amt Usedom-Nord Frau Hackenschmid

Telefonverzeichnis der Amtsverwaltung Vorwahl 038377

Zimmer-Nr.			Telefon-Nr.	Fax-Nr.	E-Mail
101 201 202	Amtsvorsteher Leitender Verwaltungsbeamter Sekretariat	Ewald Bluhm Siegfried Krause Sigrid Schmidt	73101 73111 730 73100	73199	kontakt@amtusedomnord.de s.krause@amtusedomnord.de info@amtusedomnord.de s.schmidt@amtusedomnord.de
204 213 214 216	Hauptamt Leiterin Hauptamt Mitarbeiter Hauptamt Mitarbeiter Hauptamt Mitarbeiter Hauptamt	Barbara Schmöker Hannelore Amtsberg Renate Wandel Marianne Schulz	73110 73112 73113 73114	<i>7</i> 3119	b.schmoeker@amtusedomnord.de h.amtsberg@amtusedomnord.de r.wandel@amtusedomnord.de m.schulz@amtusedomnord.de
208 207 206 205 210	Kämmerei Leiterin Kämmerei Kassenleiter Mitarbeiter Kasse Mitarbeiter Steuern/Vollstreck. Mitarbeiter Kämmerei Mitarbeiter Kämmerei Mitarbeiter Liegenschaften	Kerstin Teske Petra Vogler Sigrid Meyer Uwe Horn Renate Kufs Regina Walther Manuel Schneider	73120 73121 73122 73123 73124 73125 73126	73129	k.teske@amtusedomnord.de p.vogler@amtusedomnord.de s.meyer@amtusedomnord.de u.horn@amtusedomnord.de r.kufs@amtusedomnord.de r.walther@amtusedomnord.de m.schneider@amtusedomnord.de
203 109 102 102 215	Ordnungsamt Leiter Ordnungsamt Mitarb.Ord.amt/Standesamt Mitarbeiter allg. Ordnungsangel. Mitarb. EMA/Gewerbe Mitarb. Ordnungsamt/Wohngeld Politessen Bürgerbüro Karlshagen	Kerstin Blümchen	73130 73131 73132 73133 73134 73135/7313 73235 73234 73233	73139 36 73239	b.meyer@amtusedomnord.de h.wagner@amtusedomnord.de c.hein@amtusedomnord.de k.bluemchen@amtusedomnord.de a.klatt@amtusedomnord.de politessen@amtusedomnord.de politessen@amtusedomnord.de r.beck@amtusedomnord.de k.kuehne@amtusedomnord.de
103 104 105	Bauamt Leiter Bauamt Mitarbeiter Bauamt Mitarbeiter Bauamt Mitarbeiter Bauamt Mitarbeiter Bauamt Mitarbeiter Bauamt Mitarbeiter Bauamt	Reinhard Garske Corinna Adrion Ilona Brandt Daniel Hunger Volker Wienigk Peter Lehmann	73140 73141 73142 73143 73144 73145	73149	r.garske@amtusedomnord.de c.adrion@amtusedomnord.de i.brandt@amtusedomnord.de d.hunger@amtusedomnord.de v.wienigk@amtusedomnord.de p.lehmann@amtusedomnord.de

Amtliche Bekanntmachungen

Amt Usedom-Nord Der Amtsvorsteher als Gemeindewahlbehörde

Wahlbekanntmachung

1. Am

17. September 2006

findet die Wahl zum Landtag von Mecklenburg-Vorpommern statt.

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

18.00

um

Uhr im

2.0 Die Gemeinde Ostseebad Zinnowitz wird in zwei Wahlbezirke eingeteilt..

		1			
Wahlbezirk 001 Der Wahlraum wird im	Amt Usedom-Nord, Möwenstraße 1, 17454 Zinnowitz Versammlungsraum der Amtsverwaltung				
Wahlbezirk 002 Der Wahlraum wird im					
2.1 Die Gemeinde Kar	Ishagen wird in zwei Wahlbezirke eingeteilt.				
Wahlbezirk 001 Der Wahlraum wird im					
Wahlbezirk 002 Der Wahlraum wird im	Heinrich-Heine Schule, Schulstraße 4, 17449 Karlshagen Lehrerzimmer	eingerichtet			
2.2 Die Gemeinde Tra	ssenheide bildet einen Wahlbezirk.				
Wahlbezirk 001 Der Wahlraum wird im	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
2.3 Die Gemeinde Mö l	schow bildet einen Wahlbezirk.				
Wahlbezirk 001 Der Wahlraum wird im	Transcription of the state of t				
2.4 Die Gemeinde Pee	nemünde bildet elnen Wahlbezirk.				
Wahlbezirk 001 Der Wahlraum wird im	Freiwillige Feuerwehr, Museumsstraße 2, 17449 Peenemünde Versammlungsraum der Feuerwehr	eingerichtet.			
In den Wahlbenachrich	tigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 21. August 2006 bis 27. August 2006	August 2006			
übersandt werden, sind	übersandt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.				

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Der gemeinsame Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses für die Landtagswahl am Wahltag

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Sie haben sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über ihre Person auszuweisen.

Amt Usedom-Nord, Möwenstraße 1, 17454 Zinnowitz

zusammen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen amtlichen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei und sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese; bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem deren Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzelchnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien und sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, sowie jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Erststimme in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Welse eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise ab.

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie geiten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum unbeobachtet gekennzeichnet und in gefaltetem Zustand so in die Wahlurne gelegt werden, dass die Kennzeichnung von Umstehenden nicht erkannt werden kann.

Ein blinder oder sehbehinderte Wähler kann sich im Wahlraum zur Kennzeichnung des Stimmzettels einer Wahlscheinschablone bedienen. Die Wahlscheinschablone ist vom Wahlberechtigten für die Stimmabgabe persönlich mitzubringen. Wahlscheinschablonen erhalten Blinde oder sehbehinderte Wähler in der Landesgeschäftsstelle des Blinden- und Sehbehinderten – Vereins Mecklenburg-Vorpommern e.V. in 18106 Rostock, Henrik-Ibsen Str. 20 (Telefon: 0381 778980).

- 4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich. Jeder hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist. Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 32 Landeswahlgesetz).
- 5. Wähler, die einen Wahlschein für die Landeswahl haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
 - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
 - b) durch Briefwahl

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindewahlbehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlbriefumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden oder zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltage bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann das Wahlrecht für die Landtagswahl nach § 14 Landeswahlgesetz nur einmal und nur persönlich ausüben. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

经验证

Ort, Datum

Ostseebad Zinnowitz, 15. August 2006

Die Gemeindewahlbehörde

Die nächste Ausgabe

Der Usedomer Norden

erscheint am

Samstag, dem 16. September 2006

Redaktionsschluss: 8. September 2006



Informationen der Amtsverwaltung

Bekanntmachung

Neue Zuständigkeiten in Ihrer Amtsverwaltung

Auf Grund des am 31. Mai 2006 veröffentlichten Gesetzes zur Modernisierung der Verwaltung des Landes Mecklenburg-Vorpommern ist das Amt Usedom-Nord ab 1. August 2006 für die folgende Aufgaben zuständig:

- alle Aufgaben des Personenstandswesens inklusive der Führung der Zweitbücher
- 2. alle Aufgaben des Namensrechts
- 3. alle Aufgaben nach der Gewerbeordnung
- 4. alle Aufgaben nach dem Gaststättengesetz
- 5. alle Aufgaben nach dem Ladenschlussgesetz
- 6. die Untersagung der Fortsetzung des Handwerksbetriebs nach § 16 Abs. 3 Satz 1 der Handwerksordnung.
- 7. die Ahndung und Verfolgung von Ordnungswidrigkeiten nach den §§ 117 und 118 der Handwerksordnung.
- 8. die Durchsetzung des Zutrittsrecht oder einer verweigerten Kehrung nach § 1 Abs. 3 Satz 2 des Schornsteinfegergesetzes.
- die Erstellung und Versendung des Leistungsbescheids für die Schornsteinfegergebühren nach § 25 Abs. 4 Satz 4 des Schornsteinfegergesetzes.
- die Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten nach § 50 des Schornsteinfegergesetzes.
- 11. die Erteilung von Genehmigungen und Anordnungen zum Sperren von Wegen und Flächen in der freien Landschaft nach § 42 Abs. 1 und 2 des Landesnaturschutzgesetzes.
- 12. die Erteilung von Genehmigungen zum Aufstellen und Benutzen von Zelten und beweglichen Unterkünften außerhalb von Zelt- und Campingplätzen nach § 45 Abs. 3 Landesnaturschutzgesetz.
- 13. die Festsetzung geschützter Landschaftsbestandteile nach § 26 Abs. 1 des Landesnaturschutzgesetzes.
- 14. die Fischereinscheinprüfung nach § 8 Landesfischereigesetz.
- 15. Erteilung der Erlaubnis für Veranstaltungen mit übermäßiger Straßenbenutzung nach § 29 Abs. 2 i. V. m. § 44 Abs. 3 Halbsatz 1 Straßenverkehrsordnung.
- 16. die Erteilung der Erlaubnis für Veranstaltungen mit Kraftfahrzeugen, wenn sie die Nachtruhe stören können nach § 30 Abs. 2 i. V. m. § 44 Abs. 3 Halbsatz 1 Straßenverkehrsordnung.
- 17. die Genehmigung von Ausnahmen von den Vorschriften der Straßenbenutzung nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 Straßenverkehrsordnung.
- 18. die Genehmigung von Ausnahmen von Halte- und Parkverboten nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 3 Straßenverkehrsordnung.
- 19. die Genehmigung von Ausnahmen vom Verbot des Parkens vor oder gegenüber von Grundstücksein- und -ausfahrten nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 4 Straßenverkehrsordnung.
- 20. die Genehmigung von Ausnahmen von der Vorschrift, an Parkuhren nur während des Laufes der Uhr, an Parkscheinautomaten nur mit einem Parkschein zu halten nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr.4a Straßenverkehrsordnung.
- 21. die Genehmigung von Ausnahmen von der Vorschrift im Bereich eines Zonenhalteverbotes nur während der dort vorgeschriebenen Zeit zu parken nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 4b Straßenverkehrsordnung.
- 22. die Genehmigung von Ausnahmen von den Vorschriften über das Abschleppen von Fahrzeugen nach § 46 Abs. 1 Nr. 4c Straßenverkehrsordnung.
- 23. die Genehmigung von Ausnahmen vom Verbot, Hindernisse auf die Straße zu bringen nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 8 Straßenverkehrsordnung.
- 24. die Genehmigung von Äusnahmen von den Verboten, Lautsprecher zu betreiben, Waren oder Leistungen auf der Straße anzubieten nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 9 Straßenverkehrsordnung.

- 25. die Genehmigung von Ausnahmen von den Verboten oder Beschränkungen, die durch Vorschriftszeichen, Richtzeichen, Verkehrseinrichtungen oder Anordnungen erlassen sind, nach § 46 Abs. 1 Satz Nr. 11 Straßenverkehrsordnung.
- 26. die Genehmigung von Ausnahmen von dem Nacht- und Sonntagsparkverbot nach § 46 Abs. 1 Satz 1 Nr. 12 Straßenverkehrsordnung.
- 27. Befahrensregelungen auf Gewässern, soweit nicht spezielle gesetzliche Regelungen vorgehen.

Ab dem 1. August 2006 liegt die Zuständigkeit für oben aufgeführten Aufgaben ausschließlich bei unserem Amt Usedom-Nord.

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Anliegen deshalb an folgende Ansprechpartner:

Für die unter Nr. 1 und 2 genannten Aufgaben an

Frau Wagner Tel.: 038377/73131

Für die unter Nr. 5, 6, 8, 11 bis 16

und 27 genannten Aufgaben an

Herrn Meyer Tel.: 038377/73130

Für die unter Nr. 3, 4, 7, 9, 10 und 17 bis 26 genannten Aufgaben an

Frau Hein Tel.: 038377/73132

Laufende Verwaltungsverfahren werden beim Landkreis Ostvorpommern zu Ende geführt.

Wir freuen uns, auch in den neuen Zuständigkeitsbereichen nunmehr Ihre Ansprechpartner zu sein.

Ewald Bluhm
Amtsvorsteher

Händler für Herbstfest gesucht

Das Herbstfest am Strandvorplatz findet vom 15.09. bis 17.09.2006 im Ostseebad Karlshagen statt. Ab sofort können Bewerbungen zur Mitgestaltung des Festes eingereicht werden. Gesucht werden folgende Sortimente:



- herbstliche Blumengestecke und arrangements,
- Honig- und Imkereiprodukte
- Gebrauchskeramik
- Korbwaren
- Gemüse und Pflanzen der Saison
- Saisonobst und Moste
- Weinverkostung und -verkauf
- Woll- und Filzartikel
- Kunsthandwerkliche Produkte

Auch Bewerbungen von Imbissanbietern, Vereinen und Volkskünstlern, die mit einem passenden Angebot am Markt teilnehmen möchten, sind willkommen.

Interessenten schicken ihre aussagekräftige Bewerbung mit Bild des Verkaufstandes, unter Angabe des Sortiments, der Standgröße, der Art des Verkaufsstandes und des benötigten Wasser- bzw. Stromanschlusses bis zum 25. August an:

Eigenbetrieb "Tourismus und Wirtschaft" Hauptstraße 36

17449 Ostseebad Karlshagen

Ansprechpartnerin ist Frau Schimansky Tel. 038371/20758.

Touristinformation Karlshagen

Wie rasend die Zeit vergeht, wie die Ereignisse an uns vorbeirauschen. Und wie schnell sie wieder aus unserem Gedächtnis entschwinden!

Denn unsere Welt ist wie ein reißender Fluss, der

alles mit sich fortträgt, alles millionenfach verwandelt - nichts hat Bestand. Das ist das Wesen des Universums, von dem wir ein winziger Teil sind.

Schauen wir kurz zurück ...

Der heißeste Juli seit 100 Jahren und auch im Ostseebad Karlshagen ging es heiß her. Der Monat hatte an Abwechslung so einiges zu bieten. Kinderprogramm, Unterhaltungsmusik, Sport, Diavorträge, Wanderungen, alles war dabei, ein buntes Programm für die ganze Familie.

Höhepunkte des Monats waren:

- Tag der offenen Tür der Freiwilligen Feuerwehr,
- Hafenfest 2006 und
- Usedom Beachcup mit 02 2006.

Das Hafenfest 2006 startete am 21.07.06. Den Schaulustigen wurde eine bunte Hafenmeile rund um das Hafenbecken geboten. Viele Händler und Schausteller luden zum Bummeln, Schauen und Kaufen ein. Offiziell wurde das maritime Fest mit einem Fassbieranstich durch die Bürgermeisterin Frau Marlies Seiffert eröffnet. Anschließend begann die große Hafenparty mit der "Duo-Disko". Auf der Bühne am Riesenrad luden "Two Blue Notes" zu Oldies und Countrymusik ein. Auch am Samstag und Sonntag wurde den Besuchern ein vielseitiges Programm geboten. So lud das Wasserund Schifffahrtsamt zum "Tag der offenen Tür" ein. Open Ship hieß es auf der "Görmitz" und bei der Wasserschutzpolizei. Informationen gab es am Stand der "Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger" (DGzRS). Das Schiff "Fritz Behrens "der DGzRS führte eine Seenotrettungsübung durch.

Kulturell gab es für Groß und Klein so einiges zu erleben - Familienprogramm mit "Dave" an der kleinen Bühne, "Karin und Falk" im Festzelt, Irish Folk mit "Sallys Garden" und der Skyline Band. Stargast des Hafenfestes war "Willi Freibier" am Sonntag. Mit dabei an diesen Tagen waren auch die Krigli Band aus Tscholnok, der Ostseekaspar, der Moderator Horst Marx und Andy & Maria Forell.

Einer der absoluten Höhepunkte neben dem Höhenfeuerwerk am Samstag war "Das Rennen der unmöglichen Wasserfahrzeuge". Es ist immer wieder schön zu sehen mit wieviel Mühe und Enthusiasmus diese Gefährte hergestellt werden und mit welcher Energie die Mannschaften um den Sieg kämpfen. In erster Linie wurde die Kreativität der Bootsbauer bewertet und dann die Schnelligkeit. Gewonnen hat in diesem Jahr in beiden Kategorien Veith Sprang mit seinem Boot "Eiserne Lady 01". Damit konnte er seine Titel vom vergangenen Jahr erfolgreich verteidigen. Der 2. Platz ging an Robert Poggewald, mit seiner "Vorpommern Queen". Der 3. Platz wurde an Anne Mitschke vergeben, auf bzw. unter dem Boot "Queen Marie Radeberger 3". Seeluft schnuppern konnte man auf den angebotenen Segeltörns der "Weißen Düne". Es war eine gelungene Veranstaltung und dies ist nur möglich, wenn viele Köpfe und Hände zusammen arbeiten. Darum an dieser Stelle ein riesiges Dankeschön an alle, den Organisatoren, Sponsoren, den vielen kleinen und großen Helfern hinter den Kulissen - ohne diese wäre so eine Veranstaltung undenkbar. DANKE! Vom 29. bis 30.07.2006 fand der "Usedom Beachcup mit 02 2006", Motorola Quadro-Mixed Beachcup & Bitburger Mumiencup 2006 im Ostseebad Karlshagen statt. Zum 7. Mal veranstalteten die Vereine USEDOM BEACH-CUP Förderverein e. V. und der ESV Turbine Greifswald, in enger Zusammenarbeit dieses Mecklenburg-Vorpommern-Ranglistenturnier am Sportstrand des Ostseebades. Es ist mittlerweile eines der größten Beachturniere Europas. 900 aktive Beacher, 300 Mannschaften kämpften an diesem Wochenende an 60 Netzen. Genau waren es 120 Herren-, 80 Frauen-, 80 Mix- und 25 "Mumien"-Teams. "Bei dieser Teilnahme denkt man schon mal über einen Guinness-Buch-Eintrag nach", so Sebastian Krause, einer der Organisatoren des Turniers. In vier Wochen wissen wir mehr. Am Rande des Geschehens konnte man Katamaransegeln, Banana-Boot fahren u.v.m. Für das leibliche Wohl wurde auch gesorgt (Bierwagen, Gegrilltes, Gulaschkanone, Obstbasar, Cocktailbar etc.) So ein Turnier braucht Unterstützung und ein tolles Organisationsteam. Die Gemeinde Karlshagen gab ein Grundstück frei, um so Park-Kapazität zu schaffen, auf dem Campingplatz konnten 90 Zelte zusätzlich "aufgeschlagen" werden. Alles in allem war es ein tolles Event. Ein Riesendankeschön an alle, alle Mitwirkenden, Sponsoren, Or-

ganisatoren - ihr wart Spitze!!! Ergebnisse auf www.vmv24.de.

Vom 27.07. bis 31.07.2006 lud ein traditionelles Kunst- und Handwerkerdorf am Strandvorplatz zu einem Besuch ein. Hier konnte der Schaulustige verweilen, entspannen, bummeln und den Handwerkern über die Schulter schauen. Einheitliche Stände gaben dem Markt ein besonderes Flair. Von Urlaubern, Gastronomen am Platz und Einheimischen wurde dieser Markt sehr gut angenommen. So etwas hat es auf Usedom in dieser Form noch nicht gegeben.

Das war noch nicht alles im Ostseebad Karlshagen - bis zum 13.08.2006 gastiert die Wild West Show am Parkplatz Straße der Freundschaft. Täglich ab 19.00 Uhr können Sie diese Show erleben. 90 Minuten Romantik, Action, Lassokunst, Messerwerfen, Kunstschießen, Abenteuer (Indianerleben, Banküberfall) und gleichzeitig Geschichtsunterricht, gefährliche Stunts u.v.m. werden dem Gast geboten. Alles findet in einer original nachempfundenen Westernkulisse statt. Schauen Sie sich vorzügliche Unterhaltung an, wobei die Komik nicht fehlt. Für nur 8,00 € (Erwachsene) und 6,00 € (Kinder) sind Sie mittendrin - im wilden Westen ... es lohnt sich... Schon jetzt laden wir herzlich zum Piratenspektakel mit Pyrotechnik, Fechten, Feuerspuckern, historischer Livemusik, Kanonen- und Vorderladerschießen vom 18. - 20. August ein. Wo? Natürlich am Strandvorplatz im Ostseebad Karlshagen!







Wir gratulieren

Glückwünsche für die Jubilare der Gemeinde Ostseebad Zinnowitz im Monat September 2006

Geburtstage

04.09.	Scharmann, Ella	93 Jahre
06.09.	Pohle, Manfred	70 Jahre
10.09.	Stobinski, Else	92 Jahre
18.09.	Schütt, Frieda	93 Jahre
	Warmus, Hildegard	75 Jahre
19.09.	Dinse, Elfriede	80 Jahre
20.09.	Hahn, Werner	93 Jahre
23.09.	Krehsmann, Heinz	75 Jahre
25.09.	Pitzke, Wolfgang	70 Jahre
27.09.	Kiesow, Käte	91 Jahre
27.09.	Niemann, Grete	85 Jahre
28.09.	Büttner, Käthe	70 Jahre

C. Michalk Bürgermeister

Kulturnachrichten

Veranstaltungen im Usedomer Norden 15.08. - 19.09.2006

Liebe Gäste, liebe Einwohner,

im Namen aller Gemeinden laden wir Sie recht herzlich zu allen Veranstaltungen ein, wünschen Ihnen gute Unterhaltung und einen schönen erholsamen Urlaub!

Programmänderungen entnehmen Sie bitte den täglichen Informationen in den Aushängen.

Datum/ Uhrzeit

Veranstaltungsort Veranstaltung

15.08.06 Ostseebad Zinnowitz Keramikmalstraße Haupteingang-Strand 10.00 Uhr Kurverwaltung Ortsführung 10.00 Uhr ca. 1,5 Std. (2,5 km) mit Kurkarte kostenlos,

Kurverwaltung 15.00

Musikpavillon

19.00 Uhr

14.00 Uhr

Anne Benjes

Sonnenschirm Dana liest für euch aus dem großen Märchenbuch. Konzert mit dem "Dresdner Ballhausorchester" Es erklingen Musikal- und

Operettenmelodien.

ohne Kurkarte: 1,00 €

Märchen unterm

Ostseebad Trassenheide Strand

Ostseebad Karlshagen Treffpunkt: Rezeption

11. DLRG NIVEA Strandparty Spiel und Spaß für die ganze Familie mit Gewinnspiel!

Märchen am Strand mit Märchenerzählerin Campingplatz

"Dünencamp" 11.00 Uhr

Campingplatz "Dünencamp" 16.00 Uhr

Konzertmuschel 20.00 Uhr

16.08.06 Ostseebad Zinnowitz Tennisplatz 10.00 Uhr

Kurverwaltung 10.00 Uhr

Strand-Haupteingang 15.00 Uhr

Lesesaal der Bibliothek 15.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Treffpunkt: Strandvorplatz 19.00 Uhr

Konzertmuschel 19.30 Uhr

Treffpunkt: Naturschutzzentrum 19.30 Uhr

Sie erzählt Märchen von Wasser, Wind und Meer, diese sind eine echte Seelennahrung.

Der Ostseekasper

Der Ostseekasper lädt ein zum Puppentheater auf dem Campingplatz "Dünencamp" in Karlshagen. Der Preis pro Person beträgt 3,00 €. Konzert mit "Zündholz"

Sie überzeugen durch eine tolle musikalische Darbietung, Humor und Perfektion.

Urlaubertennisturnier

Anmeldung: 09.45 Uhr. Startgebühr: 10.- € p. P. Bälle werden gestellt. Gewinnen Sie Pokale und

Sachpreise.

Veranstalter: TV Zinnowitz und Kurverwaltung Zinnowitz Walking/Nordic Walking Kursleitung: Sabine John (Dipl.-Sportlehrerin) Dauer: ca. 1 Stunde, Gebühr: mit Kurkarte: 2,-€ ohne Kurkarte: 4,- €, Ausleihgebühr: Stöcke: 2,- € Strandspiele für Kinder Spiel und Spaß mit Dana und

Christian. Geschichte und Technik in Peenemünde V1 - V2

Mindestteilnehmerzahl: 4 Personen; Vortrag zur Geschichte und Technik in Peenemünde. Insbesondere wird auf die Entwicklung der "V1" und "V2" eingegangen. Im Anschluss an den Vortrag wandern Sie zu einer originalen Abschussanlage der V1. Referent: Sven Grempler Dauer: ca. 2-3 Std.

Ortswanderung mit W. Hoffmann

Herr W. Hoffmann führt Sie durch das Ostseebad Karlshagen. Sie erfahren etwas über die Entstehung, Geschichte und das Leben der Menschen früher und heute. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne Kurkarte beträgt der Preis pro Person

2,00 €. Konzert mit "Windspiel" Von "Kiss me Kate" bis "Sister Act"; von "Frau Luna" bis "Comedian"

Nordic Walking

Bewegung hält Körper und Geist in Schwung. Nordic Walking ist ein Trendsport, Gelenk schonend und für jede Altersgruppe geeignet. Der Preis pro Einheit beträgt 5,00 €. Peenemünde 13.00 - 15.00 Uhr Spielzeugmuseum Peenemünde

17.08.06 Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 09.00 Uhr

Strand- Haupteingang
15.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide

Konzertmuschel

Konzertmuschel 21.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen

Treffpunkt: Rettungsturm am Strand Karlshagen 10.00 Uhr

Konzertmuschel 15.00 Uhr Konzertmuschel 19.30 Uhr

Peenemünde 18.00 Uhr Museum Peenemünde

17. - 19.08.06 19.00 Uhr Museum Peenemünde

Krummin Kirche 20.00 Uhr 18.08.06 Ostseebad

Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 10.00 Uhr

Haupteingang-Strand 10.00 Uhr Musikpavillon 19.00 Uhr

evangelische Kirche **20.00 Uhr**

Ostseebad Trassenheide Konzertmuschel 19.00 Uhr

Der Museumsgeist -Hexentänze im Museum

Radtour zur Peenestrommündung (ab 4 Personen)

Fahrzeit: ca. 8 Std., Streckenlänge ca. 45 km Preis: 3.- € mit Kurkarte, ohne Kurkarte: 5.- € Strandspiele für Kinder Spiel und Spaß mit Dana und Christian.

Keramikmalstraße

Groß und Klein können sich kleine Mitbringsel basteln **Die große Oldie-Night** mit Heidi's Musik Boutique

Kindersport mit Sabine John

Sport ist gesund und macht Spaß! Toben, Spielen, Bauen u. v. m. alles ist am Strand möglich. Sabine John ist ausgebildete Fitnesstrainerin und zeigt Ihren Kindern, wie viel Spaß es macht, sich zu bewegen.

Jugendchor CORO & Jugendchor HERMANN VOKAL Dresdener Ballhaus Ensemble

Das Ensemble besteht aus professionellen Musikern, mit dem Ziel, die Swing-Tanz-Ära neu zu beleben. Ihr Repertoire liegt im Bereich der klassischen Tanzmusik nach Melodien der 20er bis 80er Jahre.

"Die V 1 und V 2 - Geschichte und Technik"

Vortrag v. Sven Grempler, Förderverein Peenemünde "HEUTE ABEND: LOLA BLAU" Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler mit Angelika Warning und Regie: Mathias J. Blochwitz

Jazz Island Junior

Jugend- und Studentenchor der Universität Versmold

Radwanderung zum Loddiner Höft (ab 4 Personen)

Dauer: ca. 5 Std.; Strecke 26 km Preis mit Kurkarte: 1,50 €; ohne Kurkarte: 2,60 € **Keramikmalstraße**

Konzert mit "wilk and friends" Erleben Sie Countrymusik vom

Konzert für Orgel und Saxophon

Ralf Benus, N.N.

Feinsten.

6. Internationale Jugend-Kammerchor- Bewegung

Chor des Runge Gymnasiums Wolgast & Jazz Island Junior

Ostseebad Karlshagen Strandvorplatz 10.00 Uhr

18.08.06 & 19.08.06 Jugendvereinshaus

Karlshagen 19.00 Uhr Kirche Karlshagen 20.00 Uhr

19.08.06 Ostseebad Zinnowitz Musikpavillon 19.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen 19.08.06 & 20.08.06

Strandvorplatz Karlshagen 10.00 Uhr

20.08.06 Ostseebad Zinnowitz 10.00 Uhr Musikpavillon 19.00 Uhr

Theater -Die Blechbüchse **20.00 Uhr**

Ostseebad Trassenheide

Konzertmuschel 19.30 Uhr

Peenemünde 11.00 Uhr

21.08.06 Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 09.30 Uhr

Haupteingang-Strand 10.00 Uhr Kurverwaltung 13.30 Uhr

Mttelalterspektakel in Karlshagen

Es erwartet sie ein mittelalterliches Markttreiben, verschiedene Händler bieten ihre Waren feil und das ganze komplettiert ein vielseitiges kulturelles Programm.

In Stereo Festival

Karlshagen rockt! Open-Air-Konzert mit vielen Bands.

ATEMPAUSE

ATEMPAUSE - Wir hören auf ein biblisches Wort und lassen uns auf die Stille ein.

Konzert mit "Twelf strings"

Ein mediterranes Gitarrenkonzert.

Mittelalterspektakel in Karlshagen,

Es erwartet sie ein mittelalterliches Markttreiben, verschiedene Händler bieten ihre Waren feil und das ganze komplettiert ein vielseitiges kulturelles Programm.

Gottesdienst im Freien Musikpavillon

Konzert mit "rangin"

Eine Mischung aus orientalischer Musik, Latin, Flamenco Funk und Jazz. MTS makaber, taktlos aber sauber

Frischer Wind aus dem Norden

Die Familiengruppe Windspiel bietet Ihnen die ganze Bandbreite ihres vielseitigen Musikprogramms

Jazzmatinee "Piano Power" mit Hr. Wittkowski

Museum Peenemünde

Radtour zur Halbinsel Gnitz

Radwanderung in das Naturschutzgebiet "Südspitze Gnitz" Dauer: mit Einkehr ca. 5 Std.,

Fachführung vom Naturparkamt Usedom

Keramikmalstraße

Inselrundfahrt in das schöne Hinterland

Fahrt mit dem Kleinbus (ab 5 Personen) Dauer: ca. 3 - 4 Stunden; Preis pro Person: 12,- € Bitte einen Tag vorher anmelden.

"Die Insel Usedom - ein Naturerlebnis"

Hotel "Baltic" 20.00 Uhr - 9 -

evangelische Kirche 20.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide Försterei 09.30 Uhr

Ostseebad Karlshagen Konzertmuschel 10.00 Uhr

Treffpunkt: Rettungsturm am Strand Karlshagen 13.30 Uhr

Treffpunkt: Strandvorplatz 19.00 Uhr

22.08.06 Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 10.00 Uhr

Kurverwaltung 15.00 Uhr

Musikpavillon 17.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide

Konzertmuschel 19.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen

Treffpunkt: Rezeption Campingplatz "Dünencamp" 11.00 Uhr

Campingplatz "Dünencamp" 16.00 Uhr

In diesem Vortrag erleben Sie die Insel Usedom mit Ihrer Tierund Pflanzenwelt. Sie erhalten interessante Ausfluastipps. Referent: W. Nehls, Dauer: ca. 1,5 Std. Eintritt: mit Kurkarte: 1,50 €; ohne Kurkarte: 2,60 € Märchen und Musik

Märchenerzählerin und Viola da Gamba, Anne Benjes, Bremen Wanderung mit unserem

durch das Trassenmoor

Der Ostseekasper

Revierförster

Der Ostseekasper lädt ein, zum Puppentheater nicht nur für die Lütten. Der Preis pro Person beträgt 3,00 €.

Familiensport mit Sabine

Bewegung tut gut! Und was man alles am Strand machen kann, um fit zu sein, zeigt Ihnen Sabine John. Sie ist ausgebildete Fitnesstrainerin und hat so manchen Tipp. Sie brauchen nur ein Handtuch, 2 Flaschen 1,5 l, gefüllt mit Sand oder Wasser - und schon kann es los gehen.

Ortswanderuna mit W. Hoffmann

Herr W. Hoffmann führt Sie durch das Ostseebad Karlshagen. Sie erfahren etwas über die Entstehung, Geschichte und das Leben der Menschen früher und heute. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne Kurkarte beträgt der Preis pro Person 2,00 €.

Ortsführung

ca. 1,5 Std. (2,5 km) mit Kurkarte kostenlos ohne Kurkarte: 1,00 €

Märchen unterm Sonnenschirm

Dana liest für euch aus dem großen Märchenbuch. Showprogramm mit "TaBeA" "TaBeA" das heißt:

Tanz Bewegung und Anmut. Schlager der Extraklasse aus 4 Jahrzehnten

mit Sabine Amtsberg & Martin **Bohnstedt**

Märchen am Strand mit Märchenerzählerin Anne **Benjes**

"Sie erzählt Märchen von Wasser, Wind und Meer, diese sind eine echte Seelennahrung.

Der Ostseekasper

Der Ostseekasper lädt ein zum Puppentheater auf dem

Konzertmuschel 19.30 Uhr

23.08.06 Ostseebad Zinnowitz

Tennisplatz 10.00 Uhr

Kurverwaltung 10.00 Uhr

Strand-Haupteingang 15.00 Uhr

Lesesaal der Bibliothek 15.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide

Hauptturm Wasserrettungsdienst 14.30 Uhr

Ostseebad Karlshagen

Treffpunkt: . Naturschutzzentrum 19.30 Uhr

Konzertmuschel 19.30 Uhr

24.08.06

15.00 Uhr

Campingplatz "Dünencamp" in Karlshagen. Der Preis pro Person beträgt 3,00 €. Konzert mit Duo "Acoustic Colouers"

Sie spielen Jazz, Latin, Klassik und Folk.

Urlaubertennisturnier

Anmeldung: 09.45 Uhr Startgebühr: 10.- € p. P., Bälle werden gestellt. Gewinnen Sie Pokale und Sachpreise.

Veranstalter: TV Zinnowitz und Kurverwaltung Zinnowitz

Walking/Nordic Walking Kursleitung: Sabine John

(Dipl.-Sportlehrerin) Dauer: ca. 1 Stunde, Gebühr: mit Kurkarte: 2,- €, ohne Kurkarte: 4,- €, Ausleihgebühr: Stöcke: 2,- €

Strandspiele für Kinder Spiel und Spaß mit Dana und

Christian.

Geschichte und Technik in Peenemünde V1 - V2

Mindestteilnehmerzahl: 4 Personen; Vortrag zur Geschichte und Technik in Peenemünde. Insbesondere wird auf die Entwicklung der "V1" und "V2" eingegangen. Im Anschluss an den Vortrag wandern Sie zu einer originalen Abschussanlage der V1. Referent: Sven Grempler Dauer: ca. 2 - 3 Std.

Märchen vom Wind, Wasser und Meer

mit Anne Benjes

Nordic Walking

Bewegung hält Körper und Geist in Schwung. Nordic Walking ist ein Trendsport, Gelenk schonend und für jede Altersgruppe geeignet. Der Preis pro Einheit beträgt 5,00 €. Konzert mit "Piano Schulze" Er spielt Blues, Boogie-Woogie und Ragtime auf dem Piano. Er ist ein Autodidakt, er ist perfekt. Er versteht es, sein Publikum mit seiner Musik zu begeistern.

Radtour zur Peenestrommündung (ab 4 Personen)

Fahrzeit: ca. 8 Std., Streckenlänge ca. 45 km Preis: 3,- € mit Kurkarte, ohne Kurkarte: 5.-€ Strandspiele für Kinder Spiel und Spaß mit Dana und Christian.

Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 09.00 Uhr

Strand-Haupteingang

Ostseebad Trassenheide

Konzertmuschel 10.00 Uhr Konzertmuschel 19.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen

Treffpunkt: Naturschutzzentrum 10.00 Uhr

Treffpunkt: Rettungsturm am Strand Karlshagen 10.00 Uhr

Kirche Karlshagen 20.00 Uhr

Peenemünde 18.00 Uhr

Museum Peenemünde

25.08.06 Ostseebad Zinnowitz

10.00 Uhr Kurverwaltuna 10.00 Uhr

Musikpavillon 11.00 Uhr

evangelische Kirche 20.00 Uhr

25.08.06 bis 27.08.06 Ostseebad Trassenheide Konzertmuschel 19.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Konzertmuschel

20.00 Uhr

Peenemünde 25. - 28.08.06 19.00 Uhr

Museum Peenemünde

Keramikmalstraße

Groß und Klein können sich kleine Mitbringsel basteln Schlager POP & Country live mit Duo Music Men

Wald- und Küstenwanderung mit Frau Niemz

Diese Wanderung führt im Wald und an der Küste entlang. Sie erfahren viel über den Naturund Küstenschutz in unserer Region und dessen Entstehung. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne Kurkarte beträgt der Preis pro Person 2,00 €.

Kindersport mit Sabine John Sport ist gesund und macht Spaß! Toben, Spielen, Bauen u. v. m., alles ist am Strand möglich. Sabine John ist ausgebildete Fitnesstrainerin und zeigt Ihren Kindern, wie viel Spaß es macht, sich zu bewegen.

SALONMUSIK

SALONMUSIK mit dem Dresdner Ballhausensemble Eintritt frei (wenn nicht anders angegeben). Um eine Spende zur Finanzierung der Konzerte wird gebeten.

"Die Greifswalder Oie - eine idyllische Insel mit bewegter Vergangenheit", Vortrag v. Harald Tresp

Keramikmalstraße Haupteingang-Strand

Radwanderung zum Loddiner Höft (ab 4 Personen) Dauer: ca. 5 Std.: Strecke 26 km

Preis mit Kurkarte: 1,50 €; ohne Kurkarte: 2,60 € VII. Jazz- und Bluestage Das Programm entnehmen Sie den aktuellen Aushängen! **Geistliches Chorkonzert** Kammerchor aus Speyer

Großes Sommerfest der Seetelgruppe - Karibische

Nächte mit der Sängerin "Leticia", dem Trio "Saoca" aus Cuba und der "Blue Jeans Band"

Konzert mit "Jaruselskiz"

Es ist eine super Gruppe, die es versteht ihr Publikum zu begeistern. Sie spielen R'n'B, Pop, Rock Reggae und Jazz.

"HEUTE ABEND: LOLA BLAU"

Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler mit Angelika Warning und Regie: Mathias J. **Blochwitz**

26.08.06 Ostseebad Zinnowitz Musikpavillon 15.00 Uhr evanaelische Kirche 18.00 Uhr

26.08.06 & 27.08.06 Mölschow

Landwirtschaftlicher Erlebnisbereich Mölschow 10.00 Uhr

27.08.06 Ostseebad Zinnowitz Musikpavillon 11.00 Uhr evangelische Kirche 17.00 Uhr

Theater - Die Blechbüchse 20.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen

Campingplatz "Dünencamp" 11.00 Uhr

Konzertmuschel 19.30 Uhr

Kirche Karlshagen 20.00 Uhr

28.08.06 Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 09.30 Uhr

Kurverwaltung 13.30 Uhr

Hotel "Baltic" 20.00 Uhr

VII. Jazz- und Bluestage

Das Programm entnehmen Sie den aktuellen Aushängen! Ruhepunkt

Für eine halbe Stunde innehalten bei meditativen Texten und Musik.

2. Line-Dance-Wochenende Mölschow

Erleben Sie Wild-West-Romantik. Tolle Country Musik, Lagerfeuerromantik und alles was Cowboyherz höher schlagen lässt. Lassen Sie sich anstecken vom Line-Dance Fieber. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

VII. Jazz- und Bluestage

Das Programm entnehmen Sie den aktuellen Aushängen! Keltische Harfe und Gesang Lieder, Legenden und Geschichten aus Irland. Hilary O'Neill **Pankow**

Kater Schnurz auf Mäusejaad oder eine magische Geburtstagsfete

Kater Schnurz hat Geburtstag und er ist allein zu Haus, als plötzlich Maus Piepe erscheint, gerät alles aus den Fugen und was da so alles passieren kann, seht selbst ...

Comedy mit Tom Anders "Hermann kommt ..."

Hermann kommt ... lernen Sie ihn kennen. Hermann ist ein zaubernder Kellner und ein Chaot ...

"Alle sieben Jahre wandelt sich dein Wesen

Eintritt frei

(wenn nicht anders angegeben)

Radtour zur Halbinsel Gnitz

Radwanderung in das Naturschutzgebiet "Südspitze Gnitz" Dauer: mit Einkehr ca. 5 Std., Inselrundfahrt in das schöne

Hinterland Fahrt mit dem Kleinbus

(ab 5 Personen) Dauer: ca. 3 - 4 Stunden; Preis pro Person: 12,-€ Bitte einen Tag vorher anmelden.

Das Ostseebad Zinnowitz und die Halbinsel Gnitz

In diesem Vortrag wird Ihnen das Ostseebad Zinnowitz in Bildern nahegebracht und die schöne reizvolle Halbinsel Gnitz mit Ihrer Pflanzenwelt vorgestellt.

Kurverwaltuna 10.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Konzertmuschel 10.00 Uhr

Treffpunkt: Rettungsturm am Strand 13.30 Uhr

Treffpunkt: Strandvorplatz 19.00 Uhr

29.08.06 Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltuna 15.00 Uhr

Musikpavillon 19.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide Konzertmuschel 14.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen

Campingplatz "Dünencamp" 16.00 Uhr

Konzertmuschel 19.00 Uhr

Naturschutzzentrum 19.30 Uhr Landschafts- und Naturschutz

Mölschow Landwirtschaftlicher Erlebnisbereich

Eintritt: mit Kurkarte: 1,50 €; ohne Kurkarte: 2,60 €

Ortsführung

ca. 1,5 Std. (2,5 km) mit Kurkarte kostenlos ohne Kurkarte: 1,00 €

Der Ostseekasper

Der Ostseekasper lädt ein, zum Puppentheater nicht nur für die Lütten. Der Preis pro Person beträgt 3,00 €.

Familiensport mit Sabine John

Bewegung tut gut! Und was man alles am Strand machen kann, um fit zu sein, zeigt Ihnen Sabine John. Sie ist ausgebildete Fitnesstrainerin und hat so manchen Tipp. Sie brauchen nur ein Handtuch, 2 Flaschen, 1,5 I gefüllt mit Sand oder Wasser - und schon kann es los gehen.

Ortswanderung mit W. Hoffmann

Herr W. Hoffmann führt Sie durch das Ostseebad Karlshagen. Sie erfahren etwas über die Entstehung, Geschichte und das Leben der Menschen früher und heute. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne

Kurkarte beträgt der Preis pro Person 2,00 €.

Märchen unterm Sonnenschirm

Dana liest für euch aus dem großen Märchenbuch. Konzert mit dem Duo "music

men"

Unterhaltungsmusik

Großer Sommerklamauk mit der Gruppe "Chmelli" Lustiges Piratenfest für Groß und Klein

Der Ostseekasper

Der Ostseekasper lädt ein zum Puppentheater auf dem Campingplatz "Dünencamp" in Karlshagen. Der Preis pro Person beträgt 3,00 €.

Donato Plögert "Middnemang"- Berlin für Anfänger und Unersättliche

Donato Plögert ist ein waschechter Berliner. Er liebt sein Berlin über alles und das

Diavortrag mit Otto Kerstan Thema: "Schöne Insel Usedom -

unserer Region"

niederdeutsche Plauderstunde "Dit und dat up Platt" Eine niederdeutsche PlauderMölschow 16.00 Uhr

30.08.06 Ostseebad Zinnowitz Kurverwaltung 10.00 Uhr

Tennisplatz 10.00 Uhr

Strand - Haupteingang 15.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Treffpunkt:

Rettungsturm am Strand Karlshagen 10.00 Uhr

Treffpunkt: Hauptstraße. Ecke Alte Peenemünder Straße 10.30 Uhr

Treffpunkt: Naturschutzzentrum 19.30 Uhr

31.08.06 Ostseebad Zinnowitz Strand - Haupteingang 15.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide Konzertmuschel 10.00 Uhr Konzertmuschel 19.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Freilichtbühne 16.00 Uhr Konzertmuschel 20.00 Uhr

stunde bei Kaffee und Kaucken im Landwirtschaftlichen Erlebnisbereich Mölschow

Walking/Nordic Walking

Kursleitung: Sabine John (Dipl.-Sportlehrerin) Dauer: ca. 1 Stunde, Gebühr: mit Kurkarte: 2.- €, Urlaubertennisturnier Anmeldung: 09.45 Uhr

Startaebühr: 10.- € p. P., Bälle werden gestellt. Gewinnen Sie Pokale und Sachpreise.

Veranstalter: TV Zinnowitz und Kurverwaltung Zinnowitz ohne Kurkarte: 4,- €, Ausleihgebühr: Stöcke: 2.- € Strandspiele für Kinder

Spiel und Spaß mit Dana und Christian.

Kindersport mit Sabine John Sport ist gesund und macht Spaß! Toben, Spielen, Bauen u. v. m., alles ist am Strand

möglich. Sabine John ist ausgebildete Fitnesstrainerin und zeigt Ihren Kindern, wie viel Spaß es macht, sich zu

bewegen.

Radwanderung mit W. Hoffmann

Diese Radwanderung führt Sie entlang der Peene in Richtung Wolgast. Dort erleben Sie die Brückenöffnung und eine kleine Stadtführung durch die Herzogstadt Wolgast. Unterwegs erfahren Sie auch interessantes über die Region an der Peene. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne Kurkarte beträgt der Preis pro Person 2,00 €.

Nordic Walking

Bewegung hält Körper und Geist in Schwung. Nordic Walking ist ein Trendsport, Gelenk schonend und für jede Altersgruppe geeignet. Der Preis pro Einheit beträgt 5,00 €.

Strandspiele für Kinder

Spiel und Spaß mit Dana und Christian.

Keramikmalstraße

Groß und Klein können sich kleine Mitbringsel basteln "Nils & CO"

Ein Erlebnis der Musik

"Mit Kneip vorbeugen und abhärten gegen Krebs"

Two Blue Notes

Two Blue Notes ist ein bekanntes Duo aus Wolgast.

Peenemünde 18.00 Uhr

Museum Peenemünde

02.09.06 Ostseebad Karlshagen Schützengelände 09.00 Uhr

03.09.06 Ostseebad Trassenheide Konzertmuschel 19.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Konzertmuschel 15.00 Uhr

Peenemünde

19.00 Uhr Museum Peenemünde

04.09.06 Ostseebad Zinnowitz evangelische Kirche 20.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Treffpunkt: Rettungsturm am Strand Karlshagen

13.30 Uhr

05.09.06 Ostseebad Karlshagen Naturschutzzentrum 19.30 Uhr Sie singen Oldies & Country-Musik und sind von einheimischen Bühnen nicht weg zu denken.

Das Peenemünder Versuchsgelände - Damals und heute"

Dia-Vortrag v. Dieter Frenzel, HTI Peenemünde

Inselkönigsschießen

Das Königsschießen hat eine lange Tradition, es geht in historische Zeiten zurück. Einmal im Jahr haben sich die Gilden getroffen, um in kultischer Weise den "Vogelschuss" abzugeben. Heute, beim Inselkönigsschießen wird u. a. mit Kleinbzw. Großkaliber oder Luftgewehr auf die "Adlerscheibe" geschossen. Eingeladen sind alle ab 16 Jahre. Nähere Information unter Tel. 038371/21463.

"Die Fischbouletten"

Ein norddeutsch maritimes

Streckelberger Musikanten

Die "Streckelberger Musikanten" sind eine Formation von professionell ausgebildeten Musikern. Das Repertoire umfasst Polka, Walzer, Operrettenmelodien, Marsch und Dixie. Mit ihrer Musik begeistern sie ihr Publikum.

Kassandra

Theaterstück nach Christa Wolf mit Cornelia Gutermann-Bauer Regie: Günter Bauer

Trio Wostock

Russische Folklore

Familiensport mit Sabine John

Bewegung tut gut! Und was man alles am Strand machen kann, um fit zu sein, zeigt Ihnen Sabine John. Sie ist ausgebildete Fitnesstrainerin und hat so manchen Tipp. Sie brauchen nur ein Handtuch, 2 Flaschen, 1,5 l gefüllt mit Sand oder Wasser - und schon kann es los gehen.

Diavortrag mit Otto Kerstan

Diavortrag zum Thema: "Schöne Insel Usedom -Landschafts- und Naturschutz unserer Region."

06.09.06 Ostseebad Karlshagen

Treffpunkt: Hauptstraße, Ecke Alte Peenemünder Straße 10.30 Uhr

Naturschutzzentrum 19.30 Uhr

Turnhalle Karlshagen **20.00 Uhr**

07.09.06 Ostseebad Trassenheide Konzertmuschel 10.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Konzertmuschel 15.00 Uhr

Begegnungsstätte "Kiek in" Karlshagen 20.00 Architektur"

Peenemünde 18.00 Uhr Museum Peenemünde

08.09.06 Ostseebad Zinnowitz evangelische Kirche 20.00 Uhr

09.09.06 Ostseebad Zinnowitz evangelische Kirche 18.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide

Festwiese vor der Metallbau GmbH 13.00 Uhr

Mölschow Landwirtschaftlicher Erlebnisbereich Mölschow 10.00 Uhr

Radwanderung mit W. Hoffmann

Diese Radwanderung führt Sie entlang der Peene in Richtung Wolgast. Dort erleben Sie die Brückenöffnung und eine kleine Stadtführung durch die Herzogstadt Wolgast. Unterwegs erfahren Sie auch interessantes über die Region an der Peene. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne Kurkarte beträgt der Preis pro Person 2,00 €.

Diavortrag mit Rainer Adam Thema: "Eine Plauderei über den Bernstein" Hier erfahren sie viel Wissenswertes über den Bernstein.

Allround Fitness

Allround Fitness ist Sport für jedermann. Der Preis beträgt pro Einheit 3,00 €.

Keramikmalstraße

Groß und Klein können sich kleine Mitbringsel basteln

Musik mit Heidi

Lieder, Melodien, Musical & Evergreens

Diavortrag mit Andreas Reuter

Thema: "Hanse- und Seebäder-

"Die Stadt Wolgast wird von Raketen reich"

Vortrag v. Harald Tresp

Liederabend

B. Beinarowitz, S. Roick -Zinnowitz

Ruhepunkt

Für eine halbe Stunde innehalten bei meditativen Texten und Musik.

11. Heimatfest

(siehe Sonderplakat)

Schaudreschen Landwirtschaftlicher

Erlebnisbereich

Wie haben die Landwirte damals ihr Feld bestellt, ihre Ernte eingebracht und ihr Korn gedroschen? Wie war ihr Leben damals und wie hat es sich bis in die Gegenwart verändert? Das alles und noch viel mehr können sie im Landwirtschaftlichen Erlebnisbereich Mölschow erfahren. Für ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

10.09.06 Ostseebad Karlshaaen Kraftwerk Peenemünde 09.00 Uhr

Naturschutzzentrum 10.00 Uhr

Peenemünde

11.09.06 Ostseebad Zinnowitz evanaelische Kirche 20.00 Uhr

13.09.06 Ostseebad Karlshagen Turnhalle Karlshagen 20.00 Uhr

14.09.06 Ostseebad Karlshagen Treffpunkt: Naturschutzzentrum 10.00 Uhr

Ostseebad Trassenheide Haus des Gastes 19.00 Uhr

Peenemünde 18.00 Uhr

Museum Peenemünde

15.09.06 Ostseebad Zinnowitz evangelische Kirche 20.00 Uhr

Ostseebad Karlshagen Strandvorplatz 11.00 Uhr

"Tag des offenen Denkmals"

Anlässlich des Tages des offenen Denkmals, ist heute eine Radtour zu den historischen Orten vorgesehen. Nähere Information erhalten Sie unter Tel.-Nr. 038371/505-0.

Pilzwanderung mit Herrn Dinse

Wissen Sie alles über Pilze? Die Wanderung ist Information, Aufklärung und sie macht Spaß, weil man viel erfährt, durch die Natur schlendert und sicher sein kann, dass die Pilze, die im Körbchen bleiben, essbar sind. Mit Kurkarte kostenlos. ohne Kurkarte 2.00 €.

Tag des offenen Denkmals

Thema: "Historische Gärten und Parks" Radtour gemeinsam mit Schülern der Regionalschule Heinrich Heine Karlshagen zu historischen Orten

Oraelkonzert

Gerhard Kaufeldt, Greifswald

Allround Fitness

Allround Fitness ist Sport für jedermann. Der Preis beträgt pro Einheit 3,00 €.

Wald- und Küstenwanderung mit Frau Niemz

Diese Wanderung führt im Wald und an der Küste entlang. Sie erfahren viel über den Naturund Küstenschutz in unserer Region und dessen Entstehung. Die Teilnahme ist mit Kurkarte kostenlos, ohne Kurkarte beträgt der Preis pro Person 2,00 €.

Diavortrag von Herrn Saathoff

"Usedom im Wandel der Zeit"

"Peenemünde und die Geheimwaffen des Dritten Reiches"

Dia-Vortrag v. Manfred Kanetzki, HTI Peenemünde

Konzert mit Chor, Tasten und Saxophon

Geistliche und weltliche Klänge aus dem 20. Jahrhundert Rixdorfer Kantorei, Berlin Hinrich Beermann (Saxophon), Berlin

Herbstmarkt Karlshagen

Es erwartet Sie ein buntes, vielseitiges Händlertreiben, ein abwechselungsreiches KulturKonzertmuschel 15.00 Uhr

16.09.06 Osteebad Trassenheide Konzertmuschel

Ostseebad Karlshagen Schützengelände Karlshagen 09.00 Uhr

15.00 Uhr

Strandvorplatz 11.00Uhr

17.09.06 Ostseebad Karlshagen Strandvorplatz

11.00 Uhr

19.09.06 Ostseebad Trassenheide

Försterei 09.30 Uhr

Herbstmarkt Karlshagen

Es erwartet Sie ein buntes, vielseitiges Händlertreiben, ein abwechselungsreiches Kulturprogramm und es ist natürlich für ihr leibliches Wohl gesorgt.

programm und es ist natürlich

für ihr leibliches Wohl gesorgt.

Teddy and the Blue Jeans

Teddy and the Blue Jeans

Band ... Lassen Sie sich von

dieser Band in die Zeit von

Spitzenschuh entführen.

Erleben Sie nochmals die

Peticoat, Pferdeschwanz und

schöne Zeit des Rock 'n' Rolls

"De Mönchguter Fischköpp"

Schießen um Schützenschnur Beim "Schießen um die

Schützenschnur" geht es um Ringe und Punkte. Geschossen

wird mit Kleinkaliber.

Großkaliber und Pistole.

Eingeladen sind alle, die

Herbstmarkt Karlshagen

Es erwartet Sie ein buntes,

mindestens 16 Jahre alt sind.

vielseitiges Händlertreiben, ein

abwechselungsreiches Kultur-

programm und es ist natürlich

für ihr leibliches Wohl gesorgt.

Ein maritimes Kurkonzert

Band

und Twist.

Wanderung mit unserem Revierförster

> durch das Trassenmoor - Flora und Fauna unseres Seebades

Jeden Montag, Mittwoch, Donnerstag und Samstag, jeweils um 20.00 Uhr, letzte Vorstellung am 26. August 2006:

Ostseebad Zinnowitz Freilichtbühne **Zinnowitz**

VINETA - DIE VERSUNKENE STADT "Die Elfenkrieger"

Das phantastische Theaterspektakel um die versunkene Stadt Vineta, die tatsächlich und der Sage nach vor der Insel Usedom gelegen haben soll. Lassen Sie sich entführen

Tägliche Ausstellungen & Veranstaltungen:

"Haus des Gastes"

Keramik - am Anfang war die

Kerstin Barth aus Leipzig

09.00 - 18.00 Uhr - 09.00 - 19.00 Uhr Mi

Peenemünde Kraftwerk Peenemünde Sonderausstellung "Ein Museum packt aus -Großexponate im HTI

Ostseebad Trassenheide bis 31.08.06

Veranstaltungsraum

Kugel Eine Ausstellung von Frau

Ausstellung und Verkauf Mo., Di., Do., Fr.

- 10.00 - 15.00 Uhr Sa., So.

Peenemünde

Besuchen Sie das Historischtechnische Museum in Peenemünde und schauen Sie sich die Sonderausstellung zum Thema: Ein Museum packt aus - Großexponate im HTI Peenemünde.

Sonderausstellung "Textile

Sonderausstellung "Textile Unikate" von Marie Ivandic

Ausstellung "Peenemünder

Fotos" von Thomas Hiebert,

Internationales Workcamp

Museum Peenemünde Museum Peenemünde (nicht öffentlich)

Zusammenarbeit NIG e. V. und

"Die Teddybärenausstellung"

Kuscheltier, welches manchmal

Jedes Kind hat ein treues

das ganze Leben an seiner Seite ist. In vielen Fällen ist das der Teddybär, um welchen sich

diese Ausstellung dreht. Wie? Hier werden ca. 100 verschie-

dene Teddybären gezeigt und viel Wissenswertes über die Geschichte des beliebtesten

Kuscheltieres für Kinder und Sammlerstück für Erwachsene vorgestellt. **Täglich von 10.00**

Schule Anklam

Student an der Grafik-Design-

Unikate" von Marie Ivandic

Peenemünde Kraftwerk Peenemünde

Kraftwerk Peenemünde bis 31.08.2006

Peenemünde

Museum Peenemünde 07.09. - 27.09.06

Peenemünde 28.08. - 16.09.06

Mölschow Landwirtschaftlicher Erlebnisbereich Mölschow

Ostseebad Karlshagen

Campingplatz Dünencamp Karlshagen 10.00 Uhr bis 31.08.2006 Keramikmalerei

bis 16.00 Uhr

Machen Sie aus gebrannten weißen Keramik-Rohlingen originelle Geschenke. In gemütlicher Runde liebevolle Geschenke aus Keramik farblich selbst gestalten unter fachmännischer Anleitung.

"Der Ostseekasper"

wöchentlich wechselndes

Theaterprogramm für Kinder (Eintritt wird direkt bei der

Wöchentliche Veranstaltungen:

Jeden Dienstag:

Seebad Trassenheide

Konzertmuschel 10.00 Uhr

> Veranstaltung vom Künstler kassiert)

Seebad Trassenheide
Campingplatz
"Ostseeblick"

Keramikmalerei
Kreativ mit Frau Groß

10.00 Uhr bis 07.09.2006

Jeden Donnerstag:

Seebad Trassenheide Campingplatz "Ostseeblick" 10.00 Uhr bis 31.08.2006 **Keramikmalerei** mit Herrn Reinicke Programm zu den Jazzund Bluestagen vom 25.08. - 27.08.06

Freitag, 25.08.06

18.00 - 19.30 Uhr	Musikpavillon Zelt Musikpavillon Zelt Musikpavillon
21.00 - 22.00 Uhr	Zelt

Samstag, 26.08.06

O.		
15.00 - 16.00 Uhr	"Wulli & cRaZy Fiddler"	Musikpavillon
16.00 - 17.00 Uhr	Duo "brasil"	Zelt
17.00 - 17.45 Uhr	"Wulli & cRaZy Fiddler"	Musikpavillon
17.45 - 18.30 Uhr	Duo "brasil"	Zelt
18.30 - 20.15 Uhr	"Breitling Stompers"	Musikpavillon
20.15 - 22.00 Uhr		Zelt ·

Sonntag, 27.08.06

11.00 - 13.00 Uhr	Duo "night-life"
15.00 - 16.00 Uhr	Neptunfest
16.00 - 18.00 Uhr	OldRock-FolkPops
18.00 - 22.00 Uhr	"Chmelli"

Änderungen vorbehalten!!

Begegnungsstätte Zinnowitz

Veranstaltungsplan Monat September 2006

Datum	Uhrzeit	Veranstaltungen
01.09.2006	14.00 Uhr	Sport mit Gedächtnistraining
04.09.2006	14.00 Uhr	Chorprobe der Senioren
05.09.2006	10.00 Uhr	Sprechstunde vom Vorstand der VS
	14.00 Uhr	Skat- und Rommee-Nachmittag
06.09.2006	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag
07.09.2006	14.00 Uhr	Vortrag: "Sauerstoffversorgung im Alter"
	15.00 -	
	18.00 Uhr	Suchtberatung
08.09.2006	14.00 Uhr	Spiele am Nachmittag
10.09.2006	14.00 Uhr	Tanztee nach Sommerpause
11.09.2006	14.00 Uhr	Chorprobe der Senioren
12.09.2006	10.00 Uhr	Sprechstunde vom Vorstand der VS
	14.00 Uhr	Skat- und Romme-Nachmittag
13.09.2006	ab 12.00 Uhr	Sprechstunde vom Mieterbund
	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag
14.09.2006	14.00 Uhr	Vortrag: "Testament und Erbrecht"
	15.00 -	
	18.00 Uhr	Suchtberatung
15.09.2006	14.00 Uhr	Gesellschaftsspiele
18.09.2006	14.00 Uhr	Chorprobe der Senioren
19.09.2006	10.00 Uhr	Sprechstunde vom Vorstand der VS
	14.00 Uhr	Skat- und Romme-Nachmittag
20.09.2006	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag
21.09.2006	14.00 Uhr	Fröhlicher Nachmittag für Kaffeesachsen und Thüringer
	15.00 -	, i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
	18.00 Uhr	Suchtberatung

22.09.2006 25.09.2006 26.09.2006	14.00 Uhr 14.00 Uhr 10.00 Uhr	Spiele am Nachmittag Chorprobe der Senioren Sprechstunde vom Vorstand der VS
	14.00 Uhr	Skat- und Romme-Nachmittag
27.09.2006	ab 12.00 Uhr	Sprechstunde vom Mieterbund
	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag
28.09.2006	14.00 Uhr	Vortrag: "Fit im Alter"
	15.00 -	
	18.00 Uhr	Suchtberatung
29.09.2006	14.00 Uhr	Gesellschaftsspiele

Änderungen vorbehalten!

Begegnungsstätte "Kiek in"

Karlshagen	
Am Dünenwald	1

Veranstaltungsplan September 2006

10.00.11

Fr.	01.09.06		10.00 Uhr	Malen mit Fr. Wildemann
Mo.	04.09.06		09.30 Uhr	Vorstandssitzung SoVD
			10.00 Uhr	Seniorensport mit Fr. Krüger
Di.	05.09.08	S	14.30 Uhr	Wir gratulieren den
				Geburtstagskindern des
				Monats August
Mi.	06.09.06		14.30 Uhr	Gesellschaftsspiele/Skat
Do.	07.09.06	٧	16.00 Uhr	Treff zum Grillen
				(bitte anmelden)
Fr.	08.09.06	G	14.30 Uhr	Wacholderbusch aus
				Koserow ist zu Gast
Mo.	11.09.06		11.00 Uhr	Kegeln Im Nordkap
			10.00 Uhr	Seniorensport mit Fr. Krüger
Di.	12.09.06		13.00 Uhr	Kaffeefahrt zum "Schloss
				Rattey"
				(bitte anmelden bis 6.9.06)
Mi.	13.09.08		08.00 Uhr	Fahrt zum Vogelpark
				Marlow mit Besuch
				des Bernsteinmuseums
				(bitte anmelden)
			14.30 Uhr	Skat/Canasta
Do.	14.09.06		14.30 Uhr	Der Sozialverband Wolgast
				ist zu Gast
Fr.	15.09.06	G	14.30 Uhr	Zeitzeugen au der Region
				berichten
Mo.	18.09.06		10.00 Uhr	Seniorensport mit Fr. Krüger
			14.30 Uhr	Bewegung im Sitzen
Di.	19.09.06	S	14.30 Uhr	Vortrag Fr. Grappentin-
				Altersdemenz
Mi.	20.09.06		14.30 Uhr	Aktuelles zur
				Gesundheitsreform mit
				Herrn Borkenhagen vom
				Dau-Wat e. V.
Do.		V	14.30 Uhr	Skat/Kartenspiele
Fr.	22.09.06		13.00 Uhr	Fahrradtour
Mo.	25.09.06		09.00 Uhr	Vorstandssitzung VS
			10.00 Uhr	Seniorensport mit Fr. Krüger
Di.	26.09.06	S	14.30 Uhr	Wir sprechen Platt!
				Informationen
Mi.	27.09.06		14.30 Uhr	Skat/Kartenspiele
Do.	28.09.06	V	14.30 Uhr	Vorbereitung Sportfest am
_			10.00.11	7. Oktober
Fr.	29.09.06		10.00 Uhr	Malen mit Frau Wildemann
I. J.	44:14		10.00 11.0	O Ul : //V: -l. :// C :

Jeden Mittwoch von 10.00 - 11.00 Uhr im "Kiek in" Seniorentanz

Jeden Montag: 8.00 Uhr Treff zum Nordic Walking (Naturschutzhaus)

Jeden Donnerstag: 8
Jeden Dienstag und
Donnerstag von

8.00 Uhr Treff zum Nordic Walking

von 9.00 bis

11.00 Uhr Sprechstunde im "Kiek in"

V = Volkssolidarität

S = Sozialverband Deutschland

G = Genossenschaft

An den Tagen ohne Vorzeichen sind alle Senioren zu den Veranstaltungen und Vorträgen herzlich eingeladen.

Jugendclub Zinnowitz

Angebote für die Monate August/September 2006

15.08.06	14.00 Uhr	Eisbecher selbst gemacht mit frischen Früchten!
17.08.06	17.00 Uhr	Kinobesuch - Film eurer Wahl
19.08.06	14.00 Uhr	Wir kochen im Club - heute leichte
		Reisgerichte mit viel Gemüse!
22.08.06	15.00 Uhr	Herstellen von Seife in verschiedenen
		Formen und Düften!
26.08.06	17.00 Uhr	Wir grillen auf unserer Terrasse!
28.08.06	14.00 Uhr	Milchshakes selbst gemacht!
30.08.06	16.00 Uhr	Treffpunkt "Minigolf"!
02.09.06	17.00 Uhr	DVD-Abend im Club!
06.09.06	14.00 Uhr	Wir backen heute "frische Waffeln"
12.09.06	17.00 Uhr	Wer hat Lust, Regale zu bauen und
		kreativ zu gestalten?
15.09.06	16.00 Uhr	Tischtennisturnier im Club

Ein herzliches Dankeschön an Herrn Fritz von der Sucht- und Drogenberatungsstelle Anklam, der mit den Jugendlichen eine interessante Gesprächsrunde geführt hat.

Unsere Gewinner im Rommeeturnier waren:

1. Platz	Ronald Bubolz
2. Platz	Daniel Warnke
3. Platz	Silvia Meinke

Beim Fußballturnier belegten

Ronald Bubolz und Stefanie Schnieder	Platz 1
Karla Gebser und Anke Zaretzki	Platz 2
Stefanie Edwardson und Fanny Löchert	Platz 3

Herzlichen Glückwunsch!

Termine September 2006

Ausstellung in der Neuen Galerie

"Malerfreundschaft: Otto Manigk - Otto Niemeyer-Holstein - Karen Schacht - Herbert Wegehaupt - Usedomer Malerei 1933 - 1959"

16. April 2006 bis 8. April 2007

Veranstaltungen

Die besondere Führung, jeden Mittwoch um 18.00 Uhr: Filmvorführung: Otto Niemeyer-Holstein "... der Strand ist meine große Geliebte" (1982) sowie Führung durch die Ausstellung "Malerfreundschaft" und die Galerie der Freunde; Dauer: 1 h 15 min, Preis: 5,- €

"Gartenführung" - Ein Refugium, in dem sich Kunst und Natur unmittelbar begegnen.

Führung dtirch den Malgarten und das Wohnhaus des Malers sowie Galeriebesichtigung, jeden Dienstag um 16 Uhr für max. 15

Pers., für Gruppen ab 8 Pers. nach vorheriger Anmeldung; Dauer: 1 h, Preis: 5,- €

Öffnungszeiten

Neue Galerie und Künstlergarten täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr. Die Besichtigung des Wohnhauses und des Ateliers des Malers Otto Niemeyer-Holstein ist nur mit einer Führung (für maximal 10 Personen möglich), täglich um 11.00, 12.00, 14.00, 15.00 Uhr. Der Freundeskreis Otto Niemeyer-Holstein, Lüttenort e. V. lädt ein: "Internationales Pleinair im Atelier Otto Niemeyer-Holstein 2006"

Das "VII. internationale Pleinair im Atelier Otto Niemeyer-Holstein" steht in der Tradition der mit großem Erfolg, im Abstand von zwei Jahren stattgefundenen Künstlerpleinaire im Atelier ONH.

Das VII. "Internationales Pleinair im Atelier Otto Niemeyer-Holstein" wird sich dem Thema "Malerfreunde" widmen.

Zum siebenten Mal werden Künstler der Ostseeanliegerländer eingeladen. Lüttenort, das Anwesen des Malers Otto Niemeyer-Holstein, gelegen an der schmalsten Stelle der Insel Usedom im äußersten Nord-Osten der Bundesrepublik Deutschland, ist geeignet, Verbindungen nach Nord-Europa zu knüpfen.

Otto Niemeyer-Holstein, der als einer der bedeutendsten Maler der deutschen Ostseeküste gilt, unterstreicht durch sein Werk das verbindende Element: das Wasser der Ostsee. Ein Wesenszug des Malers war es, Kontakte und Austausch mit anderen Künstlern zu suchen.

Mehrere Jahre war es offizieller Botschafter im Auftrag der Kunst, als Präsident der Ostseebiennale.

Am 20. Juni 2006 trat die Jury unter Vorsitz von Sabine Curio zusammen. Aus den Bewerbungen wurden acht Künstler für das VII. internationale Pleinair im Atelier Otto Niemeyer-Holstein in Lüttenort ausgewählt:

Annelise Hoge, Bergen, Deutschland, Ute Mohns, Tarnow, Deutschland, Susan Wittwer, Radebeul, Deutschland, Marju Bormeister, Tallin, Estland, Hanif Lehmann, Dresden, Deutschland, Peter Heyn, Berlin, Deutschland, Jochen Fiedler, Dresden, Deutschland, Jolanta Brejdak, Kobylanka, Polen

Künstler, die eingeladen werden, sollten wie Otto Niemeyer-Holstein "Bewunderer der sichtbaren Welt" (Joachim John) sein, gegenständlich arbeiten, um in der Lage zu sein, sich auf das Lokal: die Insel Usedom und das Künstleranwesen - Lüttenort - und Otto Niemeyer-Holstein einzulassen. Außerdem hat sich in den vergangenen Jahren bewährt, Künstler generationenübergreifend auszuwählen: Künstler im Alter zwischen 30 und 40 und Künstler im Alter zwischen 50 und 70 Jahren. Ebenfalls als sehr produktiv hat sich herausgestellt, einen oder zwei Künstler aus anderen Bereichen als der Malerei einzuladen.

Das Pleinair findet vom 6. bis 16. September 2006 statt. Die Künstler werden im Atelier Otto Niemeyer-Holstein begrüßt. Während des Pleinairs werden weitere Zusammenkünfte im Atelier ONH sowie Reisen über die Insel Usedom und Besuche in Künstlerateliers und Treffen mit dem Usedomer Kunstverein vorbereitet.

Das Stipendium für deutsche Teilnehmer beträgt 800,- Euro, für ausländische Teilnehmer steht zusätzlich eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 500,- Euro zur Verfügung.

Außerdem finanziert der Verein die Unterkünfte in Bungalows mit Frühstücksverpflegung auf dem Gelände der Ferienanlage Damerow, die sich 300 m von Lüttenort entfernt befindet.

Der Abschluss des Pleinair wird mit einem "Atelierfest" am Sonnabend, dem 16. September 2006, um 19.00 Uhr, mit einer kleinen Werkschau, der in den 10 Tagen entstandenen Arbeiten in der Neuen Galerie im Atelier Otto Niemeyer-Holstein würdig begangen.

Das VII. internationale Pleinair im Atelier ONH wird gefördert vom Land Mecklenburg-Vorpommern und vom Landkreis Ostvorpommern.

Lüttenort, den 20.7.2006

Franka Keil Leiterin des Atelier ONH

Event-Release zum USEDOM BEACHCUP mit O2 2006

29. & 30.07.2006



Liebe Sponsoren, Vereinsmitglieder, Freunde, Gönner, Unterstützer und Volleyballbegeisterte!!

Die Jagd nach den schönsten Sonnenstrahlen, dem feinsten und weißesten Sand, den spektakulärsten Ballwechseln und eventuellen Volleyball-Rekorden ist beendet!

Mit insgesamt 74 Beach-Courts und über 850 aktiven Sportlern ist unser Traum vom größten Beachvolleyball-Event seiner Art mit unseren eigenen Kräften erfolgreich zu Ende geführt worden!

Wir möchten uns daher zuallererst bei den zahlreichen Helfern und Freunden aus dem Ostseebad Karlshagen vom USEDOM BEACH-CUP Förderverein e. V. und den Hansestädtern aus Greifswald des ESV Turbine Greifswald recht herzlich bedanken!!! Ihr seid die Gladiatoren, die diesen Event mit Man-Power, Eigeninitiative und Engagement erst möglich gemacht haben.

Alle aufzuzählen würde den Rahmen dieser Seite sprengen und wir würden ungerechterweise garantiert jemanden vergessen. Also vielen Dank!

Genauso herzlich bedanken wir uns bei allen tatkräftigen Sponsoren, Spendern, Gönnern und Unterstützern!!! Sie geben uns den Background und die Basis, um diesen sportlichen Mega-Event auch aus finanziellen und organisatorischen Gesichtspunkten sicherstellen zu können. Wir hoffen, Sie konnten sich in der entsprechenden Form präsentieren und darstellen, wie Sie sich dies für Ihr Unternehmen auch vorgestellt haben. Ein ganz besonderer Dank gilt auch der Gemeinde des Ostseebades Karlshagen, der Kurverwaltung und dem Dünencamp Karlshagen. Die Erweiterung der Zeltplatzkapazität auf fast das Doppelte bei nahezu gleicher Fläche, war schon eine absolute Meisterleistung!!!

Nicht zuletzt bedanken wir uns bei allen Spielern und Aktiven für das zahlreiche Erscheinen, Fair-Play und die hochkarätigen Beachaktionen auf allen Centre-Courts. Am Freitag (eigentlich schon am Donnerstagabend) startete das Abenteuer UBC 2006. Die glücklicherweise fehlende Sonne und damit kaum Strandbesucher auf dem Centrecourtbereich waren "optimale Aufbau-Vorausetzungen" für den gesamten Freitag. Die Überraschung für uns alle schlechthin war, dass bereits um 19.00 Uhr alle Courts (74 Stück für Samstag) auf dem Strand ihren Platz gefunden hatten!

Eine wahre Meisterleistung der Turbinen und UBCer.

Ab 21.00 Uhr stimmten wir uns dann mit den schon zahlreich erschienen Beachern (come-together) auf die folgenden, erlebnisreichen 2 Großkampf-Beachtage ein. Sonnabendmorgen konnte man sich dann ab 7.30 Uhr anmelden. Leider wurde so richtig erst eine Stunde später von dieser Möglichkeit der Anmeldung Gebrauch gemacht, so dass wir hier schon die erste Verzögerung erfuhren. Nach einer stimmungsvollen und sensationellen Eröffnung mit der alljährlichen O²-Parade mit der zusätzlichen Vorstellung aller Vereins-Gladiatoren, den Offiziellen von Gemeinde, Landkreis und Kreissportbund und der Erklärung der Turnierinformationen ging es dann endlich gegen 10.00 Uhr los. Das Wetter war fast perfekt: leicht bewölkt, Sonne in Maßen, kaum Wind und erträgliche Temperaturen. Viele Zuschauer nahmen das Angebot wahr, sich die Zeit auf dem Event-Gelände zu vertreiben und so gab es schon am Samstag viele stimmungsvolle und heiß umkämpfte Partien.

Unsere aktiven Mumien beendeten gegen 19.00 Uhr den Bitburger-MUMIEN-Cup 2006 und gegen 20.00 Uhr gab es bei der Siegerehrung die ersten Pokale der Herren ü40 und ü50. An dieser Stelle einen herzlichen Glückwunsch an alle Platzierten. Ein kleiner Nachtrag. Den CHIQUITA-MUMIEN-Vorpommernpokal (Pokalrunde über Greifswald-Ückeritz-Karlshagen) ü.40 gewann das Team Reinhold/Stolp und ü.50 das Team Gunia/Müller.

Gegen 21.00 Uhr begann dann die jährliche Monster-Beach-Party. Ausgelassene Stimmung, reichlich coole Drinks, ein laues Sommerabendwetter, heiße GOGO's und ausreichend Beachpartymucke waren an der Tagesordnung. Am nächsten Morgen ging es dann etwas schleppend weiter. Klar, denn die Party war bei den Letzten erst gegen 5.30 Uhr zu Ende. Schnell wurde uns klar, dass es noch ein langer Tag werden würde, speziell die Herren lagen deutlich hinter dem kalkulierten Zeitplan zurück. Das wunderschöne Wetter ließ diesen Fakt aber bei allen in den Hintergrund treten.

Vor vollen Tribünen kam es den ganzen Tag über zu vielen interessanten und sportlich hochkarätigen Spielen. Die Zuschauer schlossen vor allem die Teams Masurek/Sladek und Jagusch/Schwarz in ihr Herz, was allen Mannschaften, die auf dem Centrecourt gegen diese Jungs spielten, besonders motivierte. Auch bei den Mädels gab es oft spontanen Applaus, obwohl das Damenturnier (wie auch das MOTOROLA-Quadro-Mixed) immer ein wenig im Schatten der Herren stand. Schade, denn auch hier gab es ganztägig großartigen Sport auf allen Courts zu bewundern.

Das erste Finale fand im MOTOROLA-Quadro-Mixed Beachcup 2006 statt. Schon fast traditionell spielten die "Wesenberger" gegeneinander. Letztlich gewann das Team "Twister" vor dem Team "Schland". Nach spannenden Halbfinalspielen standen sich im Finale der Damen beim USEDOM BEACHCUP mit O2 Basan/Weiß (Schwerin) und Schumacher/Bluhm (Berlin) gegenüber. Den ersten Sieg ereichten Swantje Basan und Kathleen Weiß schon bei der Verlosung der Reise auf die Kanaren, denn unter allen Double-Out-Teams traf es ausgerechnet die Turnierfavoriten, das Organisations-Team und das Reisecenter Wolgast wünschen viel Spaß und gute Erholung!!! Das Damenfinale war dann eine kurze 1-Satz-Geschichte. Bevor die Mädels so richtig gelobt werden konnten, mussten die Berlinerinnen wegen gesundheitlicher Probleme aufgeben. Schade für Kathrin Schumacher und Antje Bluhm. Bei den Herren begann man zu diesem Zeitpunkt erst die Halbfinalspiele. Vor absolut vollen Tribünen und Centre-Courtplätzen und vielen gut gelaunten anheizenden Zuschauern gab es am Sonntagnachmittag hier oft Gänsehautatmosphäre und La-olas wie bei großen Profi-Events. Wir vermuten alle, die Sportler, die am Sonntag auf den Centre-Courts gespielt haben, werden uns zustimmen und diese Atmosphäre so schnell nicht vergessen können. In 2 spannenden Halbfinals setzten sich die Teams Christoph Schwarz/Konrad Jagusch und Thomas Hildebrandt/Benedikt Möllers durch. Das Spiel um Platz drei fand dann ebenfalls wegen Erschöpfung nicht mehr statt. Dafür bot das Finale des USEDOM BEACHCUP mit O2 großen Sport und trotz vorgerückter Stunde blieben alle Zuschauer bis zum Schluss dem Centre-Court und den Spielern bei guter Laune treu, um dem erneut unterlegenen Team Thomas Hildebrandt/Benedikt Möllers und den Siegern Christoph und Konrad durch donnernden Beifall Ihre Anerkennung und Hochachtung zu zeigen. Ein schönes Wochenende, ein herausragender Beach-Event, traumhafte Turniere gingen gerade zu Ende und unser Blick geht bereits in Richtung 2007 und einer Neuauflage in alt bewährter Qualität. Wir werden jetzt unseren Urlaub beginnen, uns von den Strapazen erholen, Ideen und verbesserungswürdige Aspekte besprechen, einen auf die Sieger trinken und endlich mal selber nur Beach spielen...

Es bedanken sich bei allen Spielern der ESV Turbine Greifswald e. V., dem Usedom Beachcup Förderverein e. V. aus dem Ostseebad Karlshagen,

Basti, Malte und Eimer

PS

Unser Motto für 2007: "Es gibt nichts Gutes außer man tut es!" Neben einem doch erfolgreichen Organisationswochenende haben sich auch in diesem Jahr wieder Schwachstellen, Probleme und verbesserungswürdige Aspekte ergeben, die es abzustellen gilt. Das ist unser Ziel: "Wir für euch." Der Event soll noch runder, kompakter und ideenreicher werden. Daher schreibt uns eure Meinung und gebt uns Hinweise zu Verbesserungen und Punkten, die euch besonders gefallen haben.

Wir werden versuchen, alles zu berücksichtigen und selbstverständlich auch geäußerter Kritik nachzugehen!

Wir bedanken uns ganz herzlich bei: O2 - can do

EP – Wolter MOTOROLA

CHIQUITA Deutschland GmbH

Bitburger Brauerei

Greifswalder Getränkevertrieb Hanke

Gerüstbau Lehmann

HA-IN Fruchtservice Vertriebsgesellschaft mbH

E.ON ledis

BLITZ – Verlag

GF - Creation "Die Modeboutique in Wolgast"

Fahrradverleih Kruggel

W & S Veranstaltungsservice

Gemeinde & Kurverwaltung Karlshagen

Dünencamp Karlshagen

Hotel – Pension Dünenschloss

Schmidtke & Co. Holzveredlung GmbH

ZIMMEREI & HOLZBAU Krause

Reisecenter Wolgast

Fleischer-Kerbohrtechnik

Mietservice - Karsten Medenwald

MBW - Immobilien

Strandkorb- & Fahrradverleih Holtz

Autohaus OPEL-Neumann

Sparkasse Vorpommern

Landkreis & Kreissportbund Ostvorpommern

HITRADIO Ostsee-Welle

STADA "Fitness & Gesundheitspräparate"

XI. Dorf- und Schlachtefest Mölschow mit positiver Bilanz

Das in diesem Jahr bereits zum 11. Mal vom 28. - 30. Juli unter der Regie des Heimatvereins durchgeführte Dorf- und Schlachtefest in Mölschow hat auch wirtschaftlich wieder ein positives Ergebnis erbracht. Dies wurde bei der Auswertung auf der Vorstandssitzung des Vereins deutlich. Wenn auch tropische Temperaturen, verstopfte Straßen und eine Reihe von anderen Veranstaltungen in der Region einem erneuten Besucherrekord entgegenstanden, können sich die Organisatoren und ihre vielen fleißigen Helfer freuen. Hier einige Zahlen dazu. Beim Fackelumzug am Freitagabend waren etwa 120 Kinder inklusive ihrer Begleitung dabei. Die Zahl der Gesamtbesucher lag über 3500, denn am Sonntag mit Preisskat,

Eisbein und Blasmusik war ja der Eintritt frei. 2.900 Besucher waren insgesamt bei den Abendveranstaltungen im Festzelt, absoluter "Renner" war hier der Auftritt der "Gebrüder Blattschuss" am Samstagabend. Auch einen traditionellen Höhepunkt bildete wieder der Festumzug. Daran beteiligten sich neben der Begleitung durch die Polizei und zwei Feuerwehren: Der Fanfarenzug Ückeritz, 2 Pferdekutschen, 1 PKW und ein LKW mit geschmückten Hängern, 4 "Tabbis", der Kremser mit dem Kindergarten "Krümelkiste" und Clown LOLO, die Streckelberger Musikanten, Oldtimer-Traktoren, die Traditionsvereine der BQG und der Gäste aus dem Lieper Winkel, das Erntefahrzeug der Marktfrucht GbR und viele, viele Schaulustige. Dass allein 7 Grillschweine "verputzt" wurden, spricht für sich. Hauptbeteiligte an deren Zubereitung, Zerteilung und Verkauf waren 22 Mölschower - 16 am Spieß, 2 beim Portionieren und 4 am Verkaufsstand. Der Einlassdienst wurde von 12 Frauen abgesichert, eine besondere Ehrung für ihre jahrelange Mitarbeit erhielten Christel Hiltmann und Christel Zacharias in Form einer Ehrenplakette und eines Blumenstraußes vom Heimatverein. Bürgermeister Roland Meyer, beruflich stark in das Erntegeschehen eingebunden, fand trotzdem Zeit, um gemeinsam mit dem Vereinsvorsitzenden Heinz Maron die Eröffnungsworte zu sprechen und selbstverständlich auch für die Anschnitt-Zeremonie. Und dass hinter den Kulissen Stellvertreter Hans Seifert stets die organisatorischen Fäden in der Hand hatte, ist auch gute Tradition beim Mölschower Dorf- und Schlachtefest. Dessen Vorstand, aktuell in der Besetzung nach dem Vorsitzenden und seinem Stellvertreter mit Schatzmeister Sigmund Tilchner, Otto und Annegret Lüder, Sigrid Hennings, Sybille Keller, Wilfried Große, Manfred Edler und dem Ehrenvorsitzenden Adolf Zacharias gewählt, möchte sich abschließend außer bei den genannten und ungenannten Helfern auch bei den Hauptsponsoren bedanken. Das sind: Gerd-Günter Schulz, Mölschow; die Marktfrucht GbR Mahlzow, die freie KFZ-Werkstatt Bannemin, Familie Bruchhaus "Haus Kuckuck" Mölschow, Bernd und Manuela Dohly, Mölschow, und selbstverständlich die Gemeindevertretung Mölschow, Bannemin und Zecherin mit ihrem Bürgermeister, der sich als Mitglied des Heimatvereins stets mitverantwortlich für dessen Belange zeigt. Und wie im Ergebnis der Vorstandssitzung verlautete, gibt es auch nach dem erfolgreichen diesjährigen Fest keine Organisationspause, denn im nächsten Jubiläumsjahr (725 Jahre Mölschow) soll das 12. Schlachtefest ein ganz besonderer Höhepunkt werden. Dann soll es auch wieder eine zünftige "Dankeschön"-Veranstaltung für alle Helfer und Sponsoren geben, für welche man sich die diesjährige Feier aufspart. Doch darüber und zum Ergebnis des Scherz-Preisskates mit dem Foto der Sieger berichten wir aus Platzgründen in der nächsten Ausgabe.

Im Auftrag des Vorstandes: Wilfried Große

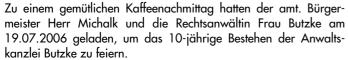
PS:

Der Heimatverein Mölschow, Bannemin und Zecherin. e. V. ist im Internet! Wer sich zwischenzeitlich über die Aktivitäten des Vereins informieren oder auch das "Schlachtefest-Lied" herunterladen möchte, ist online richtig bei: www.heimatverein-moelschow.de

Vereine und Verbände

Ortsgruppe Zinnowitz

Gemütlicher Nachmittag



Viele Senioren waren der Einladung in die Begegnungsstätte Zinnowitz gefolgt. Zu Beginn seiner Ausführungen gestand der Bür-

germeister den Senioren, dass er gerne mit ihnen seinen Geburtstag feiern möchte.

Frau Butzke konnte uns terminlichen Gründen nicht teilnehmen, wird aber zu einem späteren Zeitpunkt alle Fragen zum Familienrecht usw. beantworten.

Bei Kaffee und Kuchen wurden viele Themen mit dem amt. Bürgermeister diskutiert.

Dieser Nachmittag wird allen Senioren in guter Erinnerung bleiben. Auf diesem Wege sagen alle nochmals "Danke" für die Einladung. Über eine neue Gesprächsrunde würden sich alle sehr freuen.

Begegnungsstätte Zinnowitz

Kameradschaft "Ehemalige, Reservisten und Hinterbliebene" Karlshagen

Nr. 40500039

Der Deutsche Bundeswehrverband gibt bekannt

1. Die Kameradschaft gibt den Schwerpunktplan für das 2. Halbjahr bekannt:

Schwerpunkte 2. Halbjahr 2006

September		
07.09.	17.00 Uhr	Vorstandssitzung
02.09.	14.00 Uhr	Kegeln
09.09.	18.00 Uhr	Fröhliches Keglertreffen
23.09.	14.00 Uhr	Hilde-Kegeln
Oktober		-
07.10.	14.00 Uhr	Kegeln
12.10.	17.00 Uhr	Vorstandssitzung
21.10.	14.00 Uhr	Hilde-Kegeln November
09.11.	17.00 Uhr	Vorstandssitzung
10.11.	17.00 Uhr	Mitgliederversammlung. Als
		Gast nimmt der Vors. im
		DBwV Ehemalige Horst Rieß
		teil.
25.11.	14.00 Uhr	Hilde-Kegeln
Dezember		-
02.12.	14.00 Uhr	Kegeln
07.12.	17.00 Uhr	Vorstandssitzung

Alle Maßnahmen außer Kegeln finden im Peenemünder-Eck statt.

Der Landesvorstand-Ost hat eine Petitionsvorlage an den Deutschen Bundestag verfasst und übergeben mit folgendem Wortlaut:

Person

Hilde-Kegeln

Weihnachtsfeier

Unkostenbeitrag 15.- Euro pro.

Prot. Nr. 16/10 Pet 1-15-14-5342

Dienstzeitversorgung der Berufssoldaten

14.00 Uhr

19.30 Uhr

Beschlussempfehlung

Die Petition

09.12.

16.12.

- a) der Bundesregierung dem Bundesministerium des Innern (BMI) und dem Bundesministerium der Verteidigung (BMVg) - als Material zu überweisen,
- b) den Fraktionen des Deutschen Bundestages zur Kenntnis zu geben. **Bearünduna**

Mit der Petition wird die Schließung der Versorgungslücke bei den aus der NVA in die Bundeswehr übernommenen Soldaten gefordert. Zu diesem Thema liegen dem Petitionsausschuss über tausend Eingaben gleichen Inhalts vor, die wegen des Sachzusammenhangs einer gemeinsamen parlamentarischen Prüfung unterzogen werden. Es wird um Verständnis gebeten, dass nicht auf alle der vorgetragenen Aspekte im Einzelnen eingegangen werden kann.

Den Eingaben liegt im Wesentlichen folgender Sachverhalt zugrunde: Mit der deutschen Wiedervereinigung wurde der Petent, ein ehemaliger Soldat der Nationalen Volksarmee (NVA), vorläufig als Soldat in die Bundeswehr übernommen. Nach einer bestimmten Zeit wurde er dann zum Berufssoldaten ernannt.

noch Pet 1-15-14-5342

Nach der Soldatenversorgungs-Übergangsverordnung (SVÜV) vom 24. Juli 1991 wurde seine Dienstzeit in der NVA für die Festsetzung der ruhegehaltsfähigen Dienstzeit grundsätzlich voll berücksichtigt. Damit wurde er als ehemaliger NVA-Soldat, der als Berufssoldat in die Bundeswehr übernommen wurde, mit einem vergleichbaren Berufssoldat aus den "alten Bundesländern" zunächst gleichgestellt. Dies führte im Ergebnis dazu, dass der in den Ruhestand tretende Berufssoldat mit NVA-Vordienstzeit Ruhestandsbezüge in Höhe von bis zu 75 v. H. erreichen konnte.

Mit der Neufassung der SVÜV vom 24. März 1993 wurde diese Regelung dahingehend abgeändert, dass die für die NVA geleisteten Dienstzeiten nicht mehr als ruhegehalifähige Dienstzeiten anerkannt werden, sondern stattdessen für die NVA-Dienstzeiten Leistungen aus der gesetzlichen Rentenversicherung mit Vollendung des 65. Lebensjahres gewährt werden. Diese Änderung erfolgte als Folge der im Einigungsvertrag getroffenen Systementscheidung, wonach die in der ehemaligen Versorgungsordnung der NVA erworbenen Ansprüche und Anwartschaften in die gesetzliche Rentenversicherung zu überführen sind. Die ruhegehaltfähige Dienstzeit beginnt deshalb für übernommene Berufssoldaten erst am 3. Oktober 1990. Da die meisten Berufsoldaten auf Grund der dienstgradbezogenen besonderen Aftersgrenzen bereits früher in den Ruhestand versetzt werden, entstand durch diese Regelung insbesondere für die mit höherem Lebensalter übernommenen Berufssoldaten innerhalb der Zeit zwischen dem Ausscheiden aus der Bundeswehr bis zum Erreichen des 65. Lebensjahres Versorgungslücke für die Dauer von bis zu zwölf Jahren.

Diese Problematik wurde erkannt und solfte durch das Versorgungsreformgesetz 1998 vom 29. Juni 1998 abschließend gelöst werden, indem der Mindestruhegehaltsempfänger aus dem Beitrittsgebiet in die bestehende Regelung des § 26a Soldatenversorgungsgesetz (SVG) über die vorübergehende Erhöhung des Ruhegehaltssatzes bis zum Beginn einer Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung

noch Pet 1-15-14-5342

einbezogen und zusätzlich der Beginn des Ruhestandes wegen Überschreitens der jeweiligen Altersgrenze vorgezogen wird.

Jedoch beanstandet der Petent an dieser Regelung, dass die Versorgungslücke trotz der Änderung des § 26a SVG weiterhin fortbestehe, da auch sie die Vordienstzeiten in der NVA nicht voll anerkenne und dies Auswirkungen auf die Höhe der Versorgungsbezüge habe.

Mit der Petition wird geltend gemacht, dass nach wie vor damit die Versorgungslücke nicht vollends geschlossen sei und der Berufssoldat mit NVA-Vordienstzeit gegenüber seinen Kameraden aus den halten Bundesländern", bei vergleichbarer Laufbahn, sozial deutlich schlechter da stehe.

Nach fast 15 Jahren deutscher Einheit sei es nicht einzusehen, dass bei der Berechnung der Versorgungsbezüge die Vordienstzeiten in der ehemaligen NVA unter Missachtung von Lebensleistung, Biographien und historischen Entwicklungen nicht uneingeschränkt anerkannt würden, dagegen die Dienstzeiten in Reichswehr, Wehrmacht, einschließlich Krieggefangenschaft und die von NS-Richtern voll anerkannt wurden. Dies stelle eine Diskriminierung dar und verstoße gegen den Gleichheitsgrundsatz aus Art. 3 GG. Ferner höre mit dieser Regelung die Armee der Einheit" spätestens am Kasernentor mit Eintritt in den Ruhestand wieder auf zu existieren. Zu den weiteren Einzelheiten wird auf die Eingabe Bezug genommen. Zu der Eingabe wurde eine Stellungnahme des Bundesministeriums der Verteidigung (BMVg) eingeholt, die dem Petenten als Anlage zum Endbescheid zugesendet wird. Darin führt das BMVg im Wesentlichen aus, dass die Versorgungslücke durch das Versorgungsreformgesetz 1998 geschlossen worden sei. Denn durch die neuen

noch Pet 1-15-14-5342 Änderungen erhöhe sich der erdiente Ruhegehaltssatz auf Antrag um 0,95667 v. H: für jedes Jahr rentenversicherungspflichtiger Tätigkeit in der ehemaligen DDR (einschließlich NVA-Dienstzeit) bis auf höchstens 66,97 v. H. der ruhegehaltsfähigen Dienstbezüge. Die derzeitige Rechtslage entspräche der angesprochenen Systementscheidung im Einigungsvertrag. Eine höhere Gewichtung der an sich systemwidrig für die Ruhegehaltshöhe berücksichtigten rentenrechtlichen Zeiten (etwa wie Bundeswehr-Dienstjahre mit je 1,79375 v. H.) sei wegen der Grundentscheidung im Einigungsvertrag, sie als rentenrechtliche Zeiten zu berücksichtigen, nicht beabsichtigt. Auch würde die geltende Regelung eine Diskriminierung nicht begründen, da es letztlich um die Frage ginge, in welchem System der sozialen Sicherung die NVA-Dienstzeit berücksichtigt wird. Dienstzeiten in Reichswehr, Wehrmacht und Ähnlichem seien beim Ruhegehalt deshalb berücksichtigungsfähig, weil es sich dabei um Zeiten in einem öffentlich-rechtlichen Dienstund Treueverhältnis zum Deutschen Reich handelte, das ähnlich dem heutigen Dienstrecht der Soldaten ausgestaltet war und eine Rentengewährung für Berufssoldaten im Ruhestand auf Grund eigener Beitragsleistung ausschloss. Wegen der weiteren Einzelheiten wird auf die Stellungnahme des BMVg verwiesen.

Das Ergebnis der parlamentarischen Prüfung stellt sich wie folgt dar:

Der Petitionsausschuss stellt fest, dass dem Gesetzgeber auf Grund der im Einigungsvertrag getroffenen Systementscheidung bzgl. der NVA-Dienstzeiten bestimmte rechtliche Grenzen gesetzt sind. Dennoch erachtet er die geltende Regelung im SVG als nicht zufrieden stellend, da er in der unterschiedlichen Behandlung von Berufssoldaten aus den "alten Bundesländern" und solchen aus dem Beitrittsgebiet mit NVA-Dienstzeiten eine Ungleichbehandlung sieht. Diese Ungleichbehandlung ist wie die noch derzeit bestehende ungleiche Besoldung zwischen Ost und West mit dem Anspruch, eine "Armee der Einheit" zu sein, nicht in Einklang zu bringen. Des-

noch Pet 1-15-14-5342

halb sollte bzgl. des Ruhegehalts wie bei der Ost/West-Besoldung eine weitergehende Angleichung als bisher stattfinden. Der Ausschuss hält dabei die bestehende Berücksichtigung von rentenrechtlichen Zeiten für die Ruhegehaltshöhe nach § 26a SVG trotz der oben beschriebenen Grundentscheidung im Einigungsvertrag für nicht so problematisch wie das BMVg. Daher setzt er sich auch für eine höhere Gewichtung der NVA-Dienstzeiten bis hin zur Angleichung an das ruhegehaltfähige Niveau von Berufssoldaten aus den "alten Bundesländern" ein.

Der Petitionsausschuss empfiehlt, die Eingabe und diesen Beschluss der Bundesregierung dem BMI und dem BMVg - zuzuleiten, damit sie bei zukünftiger Gesetzgebung in die Überlegungen einbezogen werden.

Darüber hinaus empfiehlt der Ausschuss, die Petition den Fraktionen des Deutschen Bundestages zur Kenntnis zuzuleiten, da sie als Anregung für eine parlamentarische Initiative geeignet erscheint.

- Die Kameradschaft Karlshagen gratuliert den Kameraden Detlef Müller zur 25-jährigen Mitgliedschaft im Deutschen Bundeswehrverband. Urkunde und Orden wurden bereits übergeben.
- 4. Ich möchte alle Mitglieder nochmals darauf hinweisen, die ihr Konto bei der Sparkasse unterhalten, Ihre neue Kontonummer dem Deutschen Bundeswehrverband mitzuteilen. In letzter Zeit gab es bei einigen Mitgliedern Unstimmigkeiten. Die Mahngebühr von 3,- Euro braucht dann nicht bezahlt werden.

Der Vorstand Stofä a. D. Aschenbach **Vorsitzender**



-inselpinsel- bedankt sich:

Am 15.07.06 fand das 5. Museumsfest in Peenemünde statt. Erstmals beteiligte sich der Kunstverein -inselpinsel-Karlshagen e. V. daran.

An der Präsentation unseres Vereines beteiligten sich (in alphabetischer Reihenfolge):

Fuchs, Gabriele

Henke, Karin

Reimer, Sabine

Schulz, Ingrid

Stolze, Renita

Themlitz, Dorothea

Wildemann, Bärbel.

Die gezeigten Bilder in unterschiedlichen Maltechniken brachten dem Betrachter die Schönheit des Inselnordens auf vielfältige Weise nahe.

Unser Dank gilt der Museumsleitung für die erbrachte Unterstützung und die Zusammenarbeit.

Der Vorstand

10 Jahre Freiwillige Feuerwehr Peenemünde unter dem Motto "Helfen in Not ist unser Gebot!"

10 Jahre Einsatz für den Inselnorden und seine Gäste

Die Klänge des Fanfarenzuges aus Ückeritz begleiteten die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Peenemünde und die befreundeten Wehren des Amtsbereiches Usedom-Nord bei ihrem Festumzug am Samstagvormittag durch Peenemünde.

Am 11. Mai 1996 wurde die Freiwillige Feuerwehr in Peenemünde gegründet. Zu den Gründungsmitgliedern gehörten unter anderem Günter Koch, Werner Wüstenberg und Hans-Joachim Rüstow. Rüstow war der erste Wehrführer bis 1998, er wurde von Peter Gößinger abgelöst und seit 2003 leitet Daniel Gorzolla die Wehr. Vierzehn Männer, vier Frauen und sieben Kinder verbringen viel Freizeit in der Feuerwehr, um gut ausgebildet den Peenemünder Bürgern wirksamen Schutz im Falle eines Brandes geben zu können. Unter dem Motto "Meine Freizeit für eure Sicherheit" opfern die Kameradinnen und Kameraden sehr viel Freizeit, um an den geforderten Lehrgängen teilzunehmen. Die Schlagkraft der Wehr habe sich deutlich erhöht, lobte Bürgermeister Rainer Barthelmes während seiner Rede anlässlich des zehnten Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Peenemünde. Man kann den sozialen Wert dieser Arbeit nicht hoch genug einschätzen, so Barthelmes, denn sie geben den Mitgliedern eine sinnvolle Freizeitbetätigung und das Gefühl gebraucht zu werden. Für die notwendige Sanierung des Gerätehauses sind in diesem Jahr 55.000 Euro vorgesehen. Die Gemeinde und das Amt Usedom-Nord wollen auch in Zukunft das Engagement der Feuerwehrleute weiter fördern. Wenn die Kameraden, wie alle Feuerwehren der Umgebung, auch Nachwuchssorgen haben, so ruht doch ihre ganze Hoffnung auf denen, die mal in ihre Fußstapfen treten werden. Die Jugendwehr wurde nun schon fünf Jahre alt. Die Betreuung der Kinder erfolgt durch die Kameraden der Feuerwehr natürlich auch ehrenamtlich in ihrer Freizeit. Die befreundeten Wehren aus Trassenheide, Bannemin und Zinnowitz überbrachten ihre Glückwünsche und hatten auch Geschenke dabei. Amtswehrführer Daniel Stübe lobte die guten Ergebnisse der Peenemünder Männer, die beim Ausscheid im Jahre 2005 den 1. Platz belegten, die Jugendwehr konnte in diesem Jahr schon einen zweiten Platz erkämpfen. Wehrführer Daniel Gorzolla bedankte sich bei seinen Kameradinnen und Kameraden für ihre aufopferungsvolle Tätigkeit, hatten einige von ihnen doch kürzlich über fünf Monate hinweg jedes Wochenende für die Ausbildung genutzt. Die Angehörigen und Familien müssen ebenfalls viel Verständnis für die Feuerwehrleute aufbringen, stünden aber immer hinter ihnen, so Gorzolla. Der Wehrführer lud alle Peenemünder Einwohner und ihre Gäste zu einem fröhlichen Abend mit Musik und Tanz in das Festzelt ein. Für die Kinder gab es Spiele auf dem Festplatz. Auf dem Programm standen auch noch Demonstrationen aus dem Ausbildungsprogramm der Jugendwehr und eine Vorführung der Männer.

Ute Spohler



Arbeitskreis Musik in der Jugend Deutsche Föderation Junger Chöre und Instrumentalgruppen e. V.

6. Internationale Jugend-Kammerchor-Begegnung auf der Insel Usedom (11. - 20.08.2006) Bundes-Jugendministerin Ursula von der Leyen übernimmt Schirmherrschaft!

Zum 6. Mal führt der AMJ im August 2006 die "Internationale Jugend-Kammerchor-Begegnung Usedom" durch. Diesmal erfährt sie eine besondere Würdigung durch die Tatsache, dass sich die Bundesministerin Frau Ursula von der Leyen bereit erklärt hat, die Schirmherrschaft über unser Festival zu übernehmen! Acht Chöre aus Estland, Italien, Litauen, Serbien, Russland, Ungarn und Deutschland treffen sich auf der Insel Usedom, um aufeinander zu hören, voneinander zu lernen und miteinander Neues zu erkunden. 270 Jugendliche werden für neun Tage in Workshops gemeinsam musikalisch arbeiten und Chormusik vieler Epochen und Stile unter dem Thema "Certainly, Lord - Gespräche mit Gott" einstudieren. In zwei eröffnenden Choir-to-Choir-Konzerten in Krummin und Zinnowitz werden die Teilnehmerchöre gemeinsam auftreten und Werke aus ihren eigenen Programmen vortragen. Weitere musikalische Kostproben mit Musik aus der Heimat der Jugendchöre gibt es bei abendlich stattfindenden Kirchen- und Promenadenkonzerten. Die Ergebnisse der Workshop-Proben unter der Leitung von Christian Grube (D/USA), Michael Betzner (D, Berlin) und Stan Engebretson (USA) werden in einem großen Abschlusskonzert in der St. Petri-Kirche Wolgast am 19. August 2006 um 19.00 Uhr präsentiert. Ziel dieses im zweijährlichen Rhythmus stattfindenden Jugendchor-Festivals ist, das Kennenlernen der Jugendlichen unterschiedlicher Nationen zu fördern. Diese Treffen sind nicht nur ein musikalisches Fest für die Teilnehmenden, sondern auch für viele hundert Bewohner und Besucher der Insel, die in vielen Abendkonzerten und bei musikalisch ausgestalteten Gottesdiensten Teil haben an der internationalen Begegnung. Struktur und Inhalt dieses Treffens sind auf Nachhaltigkeit angelegt. Der AMJ ermutigt die Teilnehmenden, die Begegnung nicht auf Usedom zu beschränken, sondern das Festival als ersten Schritt einer anhaltenden Freundschaft mit Folgetreffen im bilateralen Bereich zu verstehen. Dank der Unterstützung des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend sowie des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur Mecklenburg-Vorpommern können wir uns auf ein einzigartiges musikalisches Erlebnis auf der sonnenreichsten Insel Deutschlands freuen!

Prima Trassenheide!!!

Nun endlich ist es geschafft Wunderbares ist vollbracht Jeder kann es nun offiziell seh'n Trassenheide stolzes Ostseebad Die Ostseebadliga aufgestockt Trassenheide gehört nun dazu Glückwunsch sagt Entertainer Carl von Breydin Mit Trassenheide des Öfteren auf du und du.

Der Bürgermeister hat Schilder bestellt Stolz prangt es bald Ostseebad Trassenheide Trassenheide als Ostseebad ausgewählt Darüber herrscht überall Riesenfreude Der Chef des Eigenbetriebes Kurverwaltung Verdrückt eine Träne vor Glück Unter des Bürgermeisters und seiner Leitung Kam man jetzt vorwärts ein ganzes Stück.

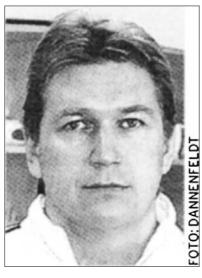
Trassenheide und seine Bürger fleißig wie eh und je Jetzt wurde ihr Fleiß auch belohnt Man kann ab jetzt voll Stolz jedem sagen Dass man in einem Ostseebad wohnt Einem Bad mit dem schönsten Ostseestrande So weicher und weißer Usedomsand Schnell spricht es sich rum im ganzen Lande und Trassenheide ist sicher bald jedem bekannt.

Diese Zeilen schrieb der brandenburgische Entertainer Karl-Heinz Wendorff alias Carl von Breydin anlässlich der Anerkennung mit dem Titel Ostseebad für das "Ostseebad Trassenheide".

Zinnowitzer Pyritz kehrt mit Bronze von EM heim

ZINNOWTZ (WD). Knapper ging's nicht: Im Kampf um die Krone im Kugelstoßen bei den Senioren (Ü 40) lieferte sich Enrico Pyritz in Poznan (Polen) ein Kopf-an-Kopf-Rennen mit einem Polen und einem Briten. Am Ende hatte der Pole mit 15,20 m die größte Weite erzielt und den Europameistertitel gewonnen, während der Engländer mit 15,05 m die Silberplakette einheimste. Dagegen reichte es für den Zinnowitzer mit 15,04 m nur zu Platz drei. "Das ist eine Weite.

die ich im Training stoße, ohne mich groß anzustrengen", sagte Pyritz anschließend. "Ich war vor dem Wettkampf über sechseinhalb Stunden mit dem Auto unterwegs, ich habe mich einfach verspekuliert. Letztlich hatte ich auch, bedingt durch einen längeren Trainingsausfall, nichts mehr zum Zusetzen", war der Insulaner am Ende doch etwas enttäuscht.



Enrico Pyritz

Wir stellen uns vor:

Der Tennisverein Blau-Weiß Karlshagen e. V.

Mit der Eröffnung der 3-Feld-Tennisanlage am Maiglöckchenberg im Ostseebad Karlshagen ist nicht nur die Grundlage für die weitere Entwicklung eines Vereins gelegt worden, sondern auch für den Ort und seine sportinteressierten Gäste eine zusätzliche touristische Infrastrukturmaßnahme in Betrieb gegangen. Viele Karlshagener und Gäste haben dieses Kleinod inmitten der Gemeinde und doch am Rande wohlwollend und mit viel Lob aufgenommen.

Oft hat man gehört, dass es genau das ist, was dorthin passt und was vor allem auch ein Ostseebad braucht.

Der Tennisverein hat sich in kleiner Runde noch als Tennisverein Trassenheide im Dezember 2001 gegründet. Die Voraussetzungen in Trassenheide mit dem damaligen "Sportpoint" waren optimal und so konnte sich der Verein sehr schnell entwickeln. Vorwiegend ganze Familien versuchten es mit regelmäßigem Training und gemütlichem Miteinander. Innerhalb von 2 Jahren waren aus den 13 Gründungsmitgliedern 50 aktive Sportler geworden. Man spürte, dass viele, die täglich anstrengend gearbeitet haben, auch regelmäßig nach Entspannung und aktiver Erholung suchten. Viele der Sportfreunde haben vor 5 Jahren erstmalig einen Tennisschläger in die Hand genommen. Und dass man diese Sportart auch im Alter noch erlernen kann, zeigen viele Beispiele im Verein, insbesondere auch unter der fachkundigen Anleitung des Tennislehrers Rüdiger Haß.

Das Vereinsleben wurde über die ersten Jahre kontinuierlich entwickelt. Viele gemeinsame Turniere, Freundschaftswettkämpfe mit dem Tennisverein in Zinnowitz und die Teilnahme an Wettkämpfen trugen zum Bekanntheitsgrad der Tennisfreunde aus Trassenheide bei.

Leider meldete der "Sportpoint" im Jahre 2003 Insolvenz an und unserem Verein drohte nach einem guten Beginn das Aus. Mit Hilfe des Insolvenzverwalters konnte der Verein die Hallen- und Außenplätze vorübergehend mieten und damit auch den Verein am Leben erhalten. In der Zeit entwickelten sich auch die vier Mannschaften, die an den Landeswettbewerben des Tennisverbandes M-V teilnehmen. Das sind eine Damenmannschaft, eine Herrenmannschaft über 40 und eine über 50.

Leider gelang es dem Verein trotz vielfältiger Aktivitäten nicht, dem "Sportpoint" wieder Leben einzuhauchen.

So wurde dieses Sportareal Anfang 2005 verkauft. Heute präsentiert sich dort Europas größte Schmetterlingsfarm.

Damit stand unser Verein mit über 50 Mitgliedern auf der Straße. Es musste schnellstens gehandelt und eine geeignete Fläche zur Vorbereitung einer neuen Tennisanlage gefunden werden.

In der Gemeinde Trassenheide konnte diese Fläche nicht zur Verfügung gestellt werden. Die Gemeindevertretung des Ostseebades Karlshagen erkannte sofort die Möglichkeit zur Schaffung einer solchen Wettkampf- und Freizeitanlage und bot mehrere Flächen für eine derartige Nutzung an. Parallel dazu wurde über den Tennisverband an den Landessportbund ein Fördermittelantrag zum Bau von Außenplätzen gestellt. Mit den Ämtern in Zinnowitz, in Anklam und dem Forstamt Neu Pudagla wurden die baurechtlichen Belange geklärt. Nach nur 6 Monaten war es beschlossen, dass der Tennisverein seine neue Heimat in Karlshagen haben wird. Der Standort am Maiglöckchenberg wurde von allen Beteiligten bevorzugt und für die Planung umgesetzt.

Nebenbei wurde aber nicht nur verhandelt und geplant. Das Vereinsleben und die sportlichen Aktivitäten durften auch nicht zu kurz kommen. An dieser Stelle ein besonderes Dankeschön an das Team des Forsthauses Damerow und den Betreiber der Tennisanlage Buchenpark in Bansin, Herrn Teetzen. Durch Pachtverträge zur Nutzung derer Tennisanlagen konnte der Trainings- und Wettkampfbetrieb aufrechterhalten werden.

Durch den Zusammenhalt der Mitglieder und der fleißigen Arbeit aller wurden die Voraussetzungen zum Bau der neuen Anlage in Karlshagen für 2006 geschaffen. Die Liste der Förderer unseres Vereins ist lang und reicht für diesen Rahmen nicht aus. Aber besonders danken möchten wir der Gemeinde Karlshagen mit ihrer Bürgermeisterin Frau Seiffert und der Gemeindevertretung, dem Bauamt in Zinnowitz und Anklam, dem Präsidenten des Tennisverbandes und des Landessportbundes, dem Kreditgeber Volksbank Wolgast e.G., dem Ersteller der Anlage Landschafts- und Gartenbau Wuttig aus Zinnowitz, den Sponsoren von Pumpen-Lehmann bis Fam. Splieth, Fam. Dornseiffer, Herrn Grapenthin, der Harpen AG Dortmund, der Sanitärfirma Pach, Elektro Bäring und den vielen Ungenannten.

Wie stolz wir alle auf das Geschäffene sind, haben wir deutlich zur Übergabefeier nach achtwöchiger Bauzeit am 15. Juli zum Ausdruck gebracht.



Seit Anfang August ist es nun auch möglich als Urlauber oder Einwohner in Karlshagen täglich von 10.00 - 16.00 Uhr diese Anlage zu nutzen.

Das soll aber noch nicht das Ende der Entwicklung gewesen sein. Wir müssen zur Absicherung des Betriebes unbedingt Sanitär- und Umkleideräume bauen. Durch die Erhöhung der Mitgliederzahl (Stand am 01.08.2006: 62 Mitglieder), der neuerlichen Unterstützung des Sportbundes und der Volksbank laufen bereits die Planungen für das kommende Jahr. Wir bauen weiter auf die Unterstützung aller am Bau Beteiligten und sagen nochmals danke.

Der Vorstand des TV Karlshagen und sein Vorsitzender Klaus Lange

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Krummin/Karlshagen

Psalm 23

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln. Er weidet mich auf einer grünen Aue und führet mich zum frischen Wasser. Er erquicket meine Seele. Erführet mich aufrechter Straße um seines Namens willen. Und ob ich schon wanderte im finstern Tal, fürchte ich keine Unglück; denn du bist bei mir, dein Stecken und Stab trösten mich. Du bereitest vor mir einen Tisch im Angesicht meiner Feinde.

Du salbest mein Haupt mit Öl und schenkest mir voll ein.

Gutes und Barmherzigkeit werden mir folgen mein Leben lang,

und ich werde bleiben im Hause des Herrn immerdar.

Gottesdienste

20.08.0610.00 Uhr Krummin, mit Abendmahl

11.30 Uhr Schulanfängergottesdienst in der Karlshagener Kirche

27.08.0610.00 Uhr Karlshagen

03.09.06 10.00 Uhr Krummin

10.09.06

10.00 Uhr Karlshagen, mit Chor aus Erkner und anschließen-

dem Kaffeetrinken

Konzerte

Di., 15. Aug. Kirche Krummin

20.00 Uhr Musik aus Renaissance und Barock, Kompositionen

von Cesare, Bach, Couperin

A. Riesthois (Zink- und Blockflöte), H. Krause (Viola

da Gamba), R. Glende

(Cembalo)

Do., 17. Aug. Kirche Krummin

20.00 Uhr CHOIR TO CHOIR - Begegnungskonzert mit Chören

aus **Litauen** und **Russland** im Rahmen der 6. Internationalen Jugend-Kammerchor-Begegnung auf der

Insel Usedom - Begrenzter Kartenverkauf

Fr., 18. Aug. Kirche Karlshagen

18.00 - **ATEMPAUSE** Wir hören auf in biblisches Wort

18.30 Uhr und lassen uns auf die Stille ein.

Di., 22. Aug. Kirche Krummin

20.00 Uhr "Von Wünschen und Träumen" - MÄRCHEN UND

MUSIK

Anne Benjes, Bremen - Märchenerzählerin, Viola da

Gamba

Do., 24. Aug. Kirche Karlshagen

20.00 Uhr "Der Wind hat mir ein Lied erzählt"

MUSIK der 20er - 40er Jahre

Kathy Leen & Dresdner Ballhaus Ensemble

So., 27. Aug. Kirche Karlshagen

20.00 Uhr "Alle sieben Jahre wandelt sich dein Wesen" (Ma-

scha Kaléko)

Ursula Kurze (Vertonungen - Gesang - Gitarre

Sprache)

Mi., 30. Aug. Kirche Krummin

19.30 Uhr Trio Sans Paroles, Klaviertrio, Werke von Beetho-

ven, Schostkowitsch, Mendelssohn

Veranstalter: Festspiele Mecklenburg-Vorpommern,

Eintritt 18,- Euro

Kartenservice Tel.: 0385/5918585

Do.,

07. Sept. Hauskonzert bei Bach - Werke von Bach,

20.00 Uhr Böhm, Buxtehude, Couperin, u. a.

Gertrud Günther (Sopran), Reinhard Glende (Cem-

balo und Truhenorgel)

Der Eintritt ist frei (wenn nicht anders angegeben) Wir bitten um eine Spende zur Finanzierung der Konzerte. Änderungen bei allen Konzerten vorbehalten.

Herzliche Einladung

zu einem MUSIKALISCHEN ABEND am 31. August um 19.30 Uhr in der Kirche Karlshagen unter dem Motto "Geh aus mein Herz und suche Freud" zum Hören und Mitsingen mit Pfarrerin Gisela Hanschmann, Pfarrerin i. R. und Marieluise Spreemann, die 21 Jahre in Krummin und Karlshagen u. a. als Kirchenmusikerin tätig war.

"Und Abraham lachte" (1. Mos. 17,17) Leben im Gegenwind

Evangelischer Kirchentag in Mecklenburg-Vorpommern vom 01. - 03.09.2006

Haben Christen etwas zu lachen? Zählt Freude zur Grundhaltung unseres Glaubens? Evangelium heißt übersetzt: Frohe Botschaft. Ohne Lachen, ohne Humor, da fehlt einfach etwas. Im Lachen weitet Gott unsere Seele. Wer so ernsthaft glaubt wie Abraham, der hat auch im Ernst etwas zu lachen.

Näheres: <u>www.kirchentag-mv.de</u> Information auch im Pfarrhaus

Anmeldung zum Konfirmandenunterricht

Am Dienstag, dem 12. September um 17.00 Uhr können sich Jugendliche der 7. Klasse, die am Konfirmandenunterricht teilnehmen wollen, zum Konfirmandenunterricht anmelden, im Pfarrhaus in Trassenheide. Teilnehmen können auch Jugendliche, die noch nicht aetauft sind.

Frauengesprächskreis

Am 12. September um 19.30 Uhr trifft sich der Frauengesprächskreis der Kirchengemeinden Zinnowitz und Krummin/Karlshagen um 19.30 Uhr im Pfarrhaus in Trassenheide. Thema: "Frucht bringen zu seiner Zeit" (Psalm 1,3)

Gemeindeausflug nach Barth

Am 16. September laden wir herzlich ein zu einem Gemeindeausflug zum niederdeutschen Bibelzentrum in Barth. Die Fahrt kostet für Erwachsene 20 EURO, für Kinder bis 12 Jahre 7 EURO, für Judendliche 10 EURO. Wer mitfahren möchte, melde sich bitte bis zum 8. September im Pfarrhaus an.

Evangelisches Pfarramt Pfarrerin Martina Gehlhaar

Bahnhofstr. 15, 17449 Trassenheide, Tel.: 038371/20413

E-Mail: krummin@kirchenkreis-greifswald.de

Evangelische Kirchengemeinde Ostseebad Zinnowitz

Die Sommerferien neigen sich dem Ende zu, doch das Leben in unserer Kirchengemeinde ist noch eine ganze Weile geprägt von den Konzerten und Veranstaltungen in unserer Kirche. Unsere Gemeindegruppen nehmen ab September wieder ihre regelmäßigen Treffen auf. Wir erinnern an dieser Stelle noch einmal an die goldene Konfirmation am Sonntag, 10. September in der Kirche Zinnowitz. Die Jubilare der Konfirmandenjahrgänge 1955 und 1956, deren Adressen uns bekannt sind, wurden persönlich angeschrieben und eingeladen. Bitte melden Sie sich bis spätestens 27. August im Ev. Pfarramt Zinnowitz an, damit wir dieses Fest gut organisieren und vorbereiten können. In besonderer Weise machen wir auf den traditionellen Gemeindeausflug am Samstag, 23. September aufmerksam, zu dem unsere Frauenhilfe herzlich einlädt. In diesem Jahr geht's auf eine Rundfahrt nach Rügen. Wer daran teilnehmen möchte, kann sich ab sofort bei Frau Wiese (Tel.: 038377/41928) näher informieren und anmelden.

Gemeindegruppen

Die Christenlehre für die 1. - 6. Klasse und die Flötengruppen beginnen wieder im September. Die Kinder werden gesondert eingeladen. Konfirmanden: Die Konfirmandenzeit beginnt mit der 7. Klasse und dauert zwei Jahre. Die Jugendlichen können in dieser Zeit unter anderem erfahren, was Christsein bedeutet und wie der Glaube eine Hilfe auf dem eigenen Lebensweg sein oder werden kann. Interessierte Jungen und Mädchen (auch nicht getaufte) können sich noch bis Ende August im Ev. Pfarramt Zinnowitz zur Konfirmandenzeit 2006 - 2008 anmelden. Der Kirchenchor Zinnowitz - Krummin/Karlshagen probt jeden Mittwoch von 19.15 - 20.45 Uhr in der Kirche Karlshagen: 30. August und 13. September im Pfarrhaus Zinnowitz: 06. und 20. September Neue Sängerinnen und Sänger sind uns jederzeit herzlich willkom-

Neue Sängerinnen und Sänger sind uns jederzeit herzlich willkommen. Der Frauengesprächskreis trifft sich am Dienstag, 12. September um 19.30 Uhr im Pfarrhaus Trassenheide zum Thema: "Frucht bringen zu seiner Zeit..." Die Frauenhilfe lädt am Donnerstag, 21. September um 14.00 Uhr herzlich ein.

Gottesdienst in der Kirche Zinnowitz

So., 20. Aug.

10.00 Uhr Gottesdienst an der Kurmuschel

(Bei schlechtem Wetter ist Gottesdienst in der Kirche.)

So., 27. Aug.

10.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst mit dem Kammerchor

aus Speyer, Kindergottesdienst; anschließend Kir-

chenkaffee

So., 03. Sept.

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

So., 10. Sept.

10.00 Uhr Gottesdienst zur goldenen Konfirmation mit Abendmahl

So., 17. Sept.

10.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst mit der Rixdorfer Kantor-

ei Berlir

Konzerte und Veranstaltungen

Fr., 18. Aug.

20.00 Uhr Konzert für Saxophon und Orgel

Ralf Benschu (Saxophon) und Jens Goldhardt (Orgel)

Mo., 21. Aug.

20.00 Uhr MÄRCHEN UND MUSIK

Anne Benjes, Bremen - Märchenerzählerin, Viola da Gamba

Fr., 25. Aug.

20.00 Uhr Geistliches Konzert mit Chor und Blockflöten

Kammerchor und Blockflötengruppe aus Speyer

Sa., 26. Aug.

18.00 Uhr RUHEPUNKT

Für eine halbe Stunde innehalten bei meditativen

Texten und Musik

So., 27. Aug.

17.00 Uhr Lieder und Legenden aus Irland - Hilary O'Neill

Keltische Harfe und Gesang, Abendkasse: 10,00 € /

Ermäßigt: 8,00 €

Fr., 01. Sept.

20.00 Uhr Klezmerband "De Klesmorims" - Jiddische Inspirationen

K. Baltsch (Klarinette), A. Neye (Akkordeon), A. Kolkwitz (Violine, Gesang), T. Holtz (E-Bass) - Wolgast

Mo., 04. Sept.

20.00 Uhr TRIO WOSTOK - Russische Folklore und Festmusik

Fr., 08. Sept.

20.00 Uhr Liederabend - "Ein bunter Blumenstrauß"

B. Beinarowitz (Gesang, Keyboard), S. Roick (Klari-

nette, Saxophon) - Zinnowitz

Sa., 09. Sept.

18.00 Uhr RUHEPUNKT

Für eine halbe Stunde innehalten bei meditativen

Texten und Musik

Mo., 11. Sept.

20.00 Uhr Orgelkonzert - Gerhard Kaufeldt, Greifswald

Fr., 15. Sept.

20.00 Uhr

Konzert mit Chor, Tasten und Saxophon Geistliche und weltliche Klänge des 20. Jahrhunderts

Rixdorfer Kantorei Berlin, H. Beermann (Saxophon), Berlin

Änderungen bei allen Konzerten und Veranstaltungen vorbehalten. Einlass an den Konzertabenden ist in der Regel eine halbe Stunde vor Konzertbeginn. Der Eintritt zu den Konzerten ist frei (Ausnahmen sind gesondert gekennzeichnet). Am Ausgang wird eine Spende erbeten. Die Kirche Zinnowitz ist montags bis freitags von 16.00 - 18.00 Uhr für Besucher offen.

Nachfragen und Kontakt:

Pfarrer Horst Gützkow

Kantorkatechetin Silvia Gützkow

Bergstraße 12, 17454 Ostseebad Zinnowitz Tel.: 038377/42045, Fax: 038377/42200 E-Mail: zinnowitz@kirchenkreis-greifswald.de

Internet: www.kirche-zinnowitz.de